

Hiro Club News



For your cultural life in Hiroshima

Kagami mochi 鏡もち

Mochi, Japanese rice cakes, are a major feature of New Year cuisine, and are regarded as having a celebratory touch; the sound of '*mochi*' suggests another word meaning 'long-lasting'. When it became normal to construct *tokonoma* alcoves in houses in the Muromachi Period (A. D. 1336-1573), the custom of placing a display of *mochi* in the *tokonoma* alcove as an *osonae* (=offering to the unseen), and a prayer for good fortune began.

Nowadays, two round *kagami mochi* (=mirror rice cakes) with flat bottoms are placed on top of each other. The display usually includes some *konbu* kelp, a *daidai* bitter orange or a *mi kan* (mandarin), *urajiro* fern leaves, and a skewer of dried *kaki* persimmons. They are all placed on a plain wooden *sanpo* stand with a sheet of white paper beneath it. (Abstracted from 『ニッポン風物詩』 pp. 246-249, IBC パブリッシング).

There's an old belief that at the end of the year, the 'Year God', *Toshigami*, visits every house. The deity is worshipped with this offering of rice cakes. However, recently people aren't so aware of this aspect. They just consider it part of New Year's decorations.

Kagami biraki Day is a ceremony held on January 11 in which *kagami mochi* is taken down and eaten. Because it is taboo to cut *kagami mochi* with a knife, the rice cakes are cracked by hand or split with a mallet, then eaten in soup (*zōni*) and in a sweet red-bean porridge (*shiruko*)

Winter 2017-2018

Winter 2017-2018

- « *City Office Notices*
- « *Hiroshima Peace Culture Foundation News*
- « *Movie Theaters*
- « *Bilingual TV Programs*
- « *Concerts & Plays*
- « *Museums*
- « *Sports*
 - *Hiroshima Dragonflies 2017 - 2018 B2 League*
- « *Events*
 - *Seasonal Event Information*
 - *Municipal Facilities*
- « *Lounge & Library*
 - *Library News*
 - *Assisting with International Cooperation*
 - *Trio-phone Service*
(Multilingual interpretation over the telephone)
 - *Garbage Disposal*

***Hiroshima Peace Culture Foundation
International Exchange Lounge***

1-5 Nakajima-cho, Naka-ku, Hiroshima 730-0811

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

Tel. 082-247-9715 Fax. 082-242-7452

◊ Visit the HIRO CLUB NEWS WEBSITE for information online. ◊

URL: <http://www.pcf.city.hiroshima.jp/ircd/english/hiroclubnews/index.html>



City Office Notices

City Office Notices contains selected information from the Hiroshima City Newsletter, *ひろしま市民と市政 Hiroshima Shimin to Shisei*. City Office Notices is published twice a month and available in print at the International Exchange Lounge, and online at our website: <http://www.pcf.city.hiroshima.jp/ircd/joho/hiroclub%2001.html>

December 1, 2017

Topics

- * Quick HIV Test Available
- * After-School Childcare “Houkago Jidou Club” Application for April Enrollment
- * Subsidy for Cultural Activities
- * Subsidy for International Exchange/Cooperation Activities
- * Temporary Closures
- * Be Ready for Earthquakes
- * Norovirus Food Poisoning Warning!

Quick HIV Test Available

臨時エイズ迅速(即日)検査(P6)

PLACE: Aozora Clinic (Pink Ribbon 39 building 7F, 1-20 Mikawa-cho, Naka-ku)

DATE: Saturday, December 2 2:00 pm – 5:30 pm

Also, HIV campaign events will be held in Alice Garden, near PARCO.

NOTE: Reservations are NOT required. No charge. Anonymous.

INQUIRIES: *Hoken Iryo Ka* (Health & Medical Services Division) Tel. 504-2622 Fax. 504-2258

After-School Childcare “Houkago Jidou Club” Application for April Enrollment

来年度の放課後児童クラブの利用申込を受け付けます(P5)

“Houkago Jidou Club (放課後児童クラブ)” is an after-school program for elementary schoolchildren whose guardians’ work keeps them away from home until 5 pm.

APPLICATION: *Jidoukan* and *Houkago Jidou Club* will accept applications for April enrollment based on the following schedule:

1st to 3rd grade: between Wednesday, January 10 and Saturday, January 20

4th to 6th grade: between Friday, February 16 and Wednesday, February 28

For more information including conditions and required documents, please search *Houkago Jidou Club* (放課後児童クラブ) on Hiroshima City’s official website. If the number of applicants exceeds the number of open spots in after-school facilities, applications will go through a screening process.

INQUIRIES: *Houkago Taisaku Ka* (After-school Childcare Division), Board of Education
Tel. 242-2014 Fax. 242-2018

Edited and published by the Hiroshima Peace Culture Foundation
International Affairs Department, International Relations and Cooperation Division
Tel: (082) 242-8879, Fax: (082) 242-7452, E-mail: internat@pcf.city.hiroshima.jp
International Exchange Lounge
Tel: (082) 247-9715, E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp
Website: <http://www.pcf.city.hiroshima.jp/ircd/english/index.html>
編集・発行 公益財団法人広島平和文化センター国際部国際交流・協力課

Subsidy for Cultural Activities

文化活動に助成します(P5)

WHO: Groups or individuals who will hold cultural activities in Hiroshima City between April and September 2018 and will exhibit/present to the public.

SUBSIDY AMOUNT: Half of the activity expenses, up to 200,000 yen

APPLICATION: Send a prescribed application form postmarked by Thursday, December 28 to *Bunka Zaidan Jigyo Ka* (The Hiroshima City Cultural Foundation, Project Division). The applications are available at *Bunka Zaidan* and can also be downloaded through Hiroshima City's official website. Applicant screening will be held.

INQUIRIES: *Bunka Zaidan* (Cultural Foundation) Tel. 244-0750 Fax. 245-0246

Subsidy for International Exchange/Cooperation Activities

国際交流・協力活動の助成対象事業を募集(P5)

WHO: Groups that will hold international exchange/cooperation activities between April and September 2018.

SUBSIDY:

Subsidy for	Who	Amount
1. Promoting international exchange/cooperation activities	Groups started more than 2 years ago	Activities in Hiroshima City: up to 150,000 yen Activities in other countries: up to 400,000 yen Activities in sister cities: up to 400,000 yen
2. Start-up international exchange/cooperation activities	Groups started less than 2 years ago	Up to 100,000 yen

APPLICATION: Submit a prescribed application between Thursday, January 4 and Friday, February 2 to the International Relations and Cooperation Division, Hiroshima Peace Culture Foundation. The application forms are available at the division, ward offices, community centers and online at the division's official website: <http://www.pcf.city.hiroshima.jp/ircd/> Applicant screening will be held. Before applying, please consult the Division.

BRIEFING MEETING: An information session will be held on Tuesday, December 12, 6:30 pm – 7:30 pm at International Conference Center Hiroshima 3F (1-5 Nakajima-cho, Naka-ku).

INQUIRIES: Hiroshima Peace Culture Foundation,
International Relations and Cooperation Division Tel. 242-8879 Fax. 242-7452

Temporary Closures

臨時休館(P8)

Nishi-ku Library

CLOSED: Until Thursday, December 7

INQUIRIES: Nishi-ku Library Tel. 234-1970 Fax. 295-9287

Koiki-koen Tennis Court

CLOSED: Thursday, December 7

INQUIRIES: Koiki-koen Tennis Court Tel. 848-9540 Fax. 848-9540

Shimogochi Park & Tennis Court

CLOSED: From Saturday, December 16 to Wednesday, February 28

INQUIRIES: Saeki-ku Sports Center Tel. 924-8198 Fax. 924-8199

Be Ready for Earthquakes

いざという時に身を守るために 地震に備えましょう(『市民と市政』2017.11.1 P2)

Earthquakes are sudden disasters that strike without warning. Learn what to do to keep yourself safe. Japan is at a very high risk of earthquakes. Approximately 10% of earthquakes in the world happen in Japan. Earthquakes including the Nankai Trough megathrust earthquakes can happen at any time.

During the earthquake,

1. Drop to the ground, and stay as low to the ground as possible.
2. Cover your body and head. Get under a table or desk.
3. Hold on until the shaking stops.



INQUIRIES: Saigai Yobo Ka (Disaster Prevention Division)

Tel. 504-2664 Fax. 504-2802

Edited and published by the Hiroshima Peace Culture Foundation
 International Affairs Department, International Relations and Cooperation Division
 Tel: (082) 242-8879, Fax: (082) 242-7452, E-mail: internat@pcf.city.hiroshima.jp
 International Exchange Lounge
 Tel: (082) 247-9715, E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp
 Website: <http://www.pcf.city.hiroshima.jp/ircd/english/index.html>
 編集・発行 公益財団法人広島平和文化センター国際部国際交流・協力課

Norovirus Food Poisoning Warning!

冬に流行する食中毒があります ノロウイルスにご注意を(『市民と市政』2017.11.15 P2)

In the winter season, the risk of food poisoning caused by the norovirus increases, and children and seniors whose immune systems are weaker need to be especially careful.

WHAT IS THE NOROVIRUS?

You can catch it by eating contaminated foods prepared with contaminated hands or undercooked bivalve shellfish, and also through contact with someone with the virus.

Symptoms usually include vomiting, diarrhea and/or fevers, which appear in 24 to 48 hours (one to two days) after ingesting the virus and last one to two days. Patients usually recover in a couple of days without subsequent complications. Sometimes, those infected may have no symptoms and can infect others without knowing.

Infected persons may infect others by spreading the virus via feces or vomit up to 1 to 4 weeks after recovery.

There are no medicines available that treat norovirus infection. If you are infected, drink plenty of fluids to avoid dehydration, and get enough nutrition, but if the symptoms are severe, seek medical advice.

Cleaning the patient's vomit and feces up requires precaution. It is highly recommended you use disposable surgical masks, rubber gloves and chlorinated disinfectant cleanser. It should be done as soon as possible before drying-up as norovirus can be carried out by aerosols and cause air-borne infection.

TIPS TO PREVENT

1. Wash your hands thoroughly.

Wash your hands thoroughly with soap, particularly before eating and preparing food and after using the toilet. (Don't rely on alcohol hand gels, as they do not kill the virus.)



2. Eat well-cooked foods.

Cook foods well. Be careful especially of bivalve shellfish. Wash cooking utensils used for raw bivalve shellfish well.

3. Keep cooking utensils clean.

Wash cooking utensils, tablecloths and dish towels well. Chlorinated disinfectant cleanser and boiling sterilization are effective.

INQUIRIES: *Shokuhin Hoken Ka* (Foods & Health Division)

Tel. 241-7434 Fax. 241-2567

Hiroshima Peace Culture Foundation News

Event schedules are subject to change. Please contact event organizers to confirm listed information.

2017-2018 Winter

CIR Question & Answer Day

Are you looking for advice about Hiroshima?

Come in for a chat with our new CIR, Andrew Dempster!

DATE & TIME: Wednesday, December 27 1:30 pm – 3:30 pm
Wednesday, January 24 1:30 pm – 3:30 pm

PLACE: International Exchange Lounge

(International Conference Center Hiroshima 1F, 1-5 Nakjima-cho, Naka-ku)

RESERVATIONS ARE REQUIRED: Reservations can be made in person or by telephone at the International Exchange Lounge Tel. 247-9715 (Lounge open hours 9:00 am – 6:00 pm)

INQUIRIES: International Exchange Lounge, International Relations and Cooperation Division, Hiroshima Peace Culture Foundation Tel. 247-9715

Video Screening and A-bomb Legacy Successor's Talk Hiroshima Peace Memorial Museum

Open to the public, no reservations required. Please feel free to drop by!

Video "HIROSHIMA - Message from Hibakusha"

This is a current video produced in accordance with the East Building's reopening. Approx. 22 min. Provided with English subtitles.

SCHEDULE:

8:45 am-	9:15 am-	9:45 am-	10:15 am-	*
3:15 pm-	3:45 pm-	4:15 pm-	4:45 pm-	5:15 pm-

*11:00 am -3:00 pm: A-bomb Legacy Successor's Talk

A-bomb Legacy Successor's Talk

A-bomb Legacy Successors have taken over the A-bomb survivor's experience and give testimony on behalf of them. A-bomb Legacy Successors offer lectures in which they present the A-bomb survivors' experiences, the reality of the atomic bombing, and desires for peace. Approx. 60 min.

SCHEDULE:

11:00 am-	Japanese
12:30 pm-	Japanese
2:00 pm-	English

PLACE: Video Theater, 1F, East Building of Hiroshima Peace Memorial Museum

ADMISSION: Free

INQUIRIES: Curatorial Division, Hiroshima Peace Memorial Museum Tel. 241-4004 Fax. 542-7941
<http://hpmuseum.jp/?lang=eng>



The **International Conference Center Hiroshima** is used for various purposes such as exhibitions and parties. Its large auditorium, which can accommodate 1,504 people, is ideal for concerts, lectures, and domestic and international conferences. The ICCH also includes the International Conference Hall, as well as small, medium, and large conference rooms. In all, the ICCH has five floors, three above ground and two basement floors.
Tel. 242-7777 (9:00 am – 9:00 pm) URL: <http://www.pcf.city.hiroshima.jp/icch/english.html>

Please feel free to contact to the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-Mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

Winter 2017-2018

Movie Theaters

December 2017



Here is a general list of movies being shown in theaters around Hiroshima. Due to unpredictable changes in scheduling, listings are subject to change without notice. Foreign films are usually in their original language with Japanese subtitles. When not specified, the admission is **¥1,800** for adults. Theaters offer various kinds of admission discount services, so please inquire at each theater for more information.

SALON CINEMA

[Hiroshima Toei Plaza Bldg. 8F, 16-10 Hatchobori, Naka-ku / Tel: 082-962-7772 / URL: <http://www.johakyu.co.jp/>]

From Nov. 23 **Gifted** / '17 USA
 Until Dec. 7 **A Dog's Purpose** / '16 USA
 Until Dec. 7 **Will You Be There?** / '16 Korea
 Until Dec. 7 **The Circle** / '17 USA
 Until Dec. 8 **A Street Cat Named Bob** / '16 UK
 Dec. 2 – 8 **Swiss Army Man** / '16 Sweden, USA
 From Dec. 8 **Murder on the Orient Express** / '17 USA
 Dec. 9 – 15 **The Price of Desire** / '14 Belgium, Ireland
 Dec. 9 – 15 **Planetarium** / '16 France, Belgium
 From Dec. 16 **Miss Sloane** / '16 France, USA

HATCHOZA

[Fukuya Department Store Hatchobori 8F, 6-26 Ebisu-cho, Naka-ku / Tel: 082-546-1158 / URL: <http://www.johakyu.co.jp/>]

From Sept. 29 **Hidden Figures** / '16 USA
 Until Dec. 15 **Blade Runner 2049** / '17 USA
 Dec. 2 – 8 **Polina, Danser sa Vie** / '16 France
 Dec. 2 – 8 **La Vita Possibile** / '16 Italy, France
 From Dec. 16 **Frantz** / '16 France, Germany

YOKOGAWA CINEMA Tel: 231-1001

[3-1-12 Yokogawa-cho, Nishi-ku / Tel: 082-231-1001 / URL: <http://yokogawa-cine.jugem.jp/>]

Until Dec. 7 **Out of My Hand** / '15 USA
 Until Dec. 15 **Sameblood** / '16 Sweden, Norway, Denmark
 (except Dec. 13)
 Dec. 9 – 21
Jacques Demy et Agnes Varda: 5 Films sur le Bonheur
 ☺ **Lola** / '61 France
 • **La Baie des Anges** / '63 France
 Ž **Jacquot de Nantes** / '91 France

- **Cleo de 5 à 7** / '61 France, Italy
- **Le Bonheur** / '64 France

AEON CINEMA HIROSHIMA

[Hiroshima Danbara Shopping Center 6F, 1-3-52 Danbara-minami, Minami-ku / Tel: 082-261-3770 / URL: <http://www.aeoncinema.com/cinema/hiroshima/>]

From Nov. 18 **Logan Lucky** / '17 USA
 From Nov. 23 **Justice League** / '17 USA
 From Dec. 8 **Murder on the Orient Express** / '17 USA
 Dec. 9 – 21 **Smoke** / '95 Japan, USA
 From Dec. 15 **Star Wars: The Last Jedi** / '17 USA
 From Jan. 5 **Kingsman: The Golden Circle** / '17 UK
 Jan. 5 – 18 **Loving Vincent** / '17 UK, Poland
 Jan. 13 – 25 **Le Havre** / '11 Finland, France, Germany
 Feb. 3 – 16 **Nocturnal Animals** / '16 USA

109 CINEMAS

[Alpark 3F (north bldg.), 4-7-1 Kusatsu-minami, Nishi-ku / Tel: 05700-002-109 / URL: <http://www.109cinemas.net/Hiroshima>]

From Oct. 27 **Blade Runner 2049** / '17 USA
 From Nov. 3 **IT** / '17 USA
 From Nov. 3 **Thor: Ragnarok** / '17 USA
 From Nov. 18 **Logan Lucky** / '17 USA
 From Nov. 23 **Justice League** / '17 USA
 From Dec. 8 **Murder on the Orient Express** / '17 USA
 From Dec. 15 **Star Wars: The Last Jedi** / '17 USA
 From Dec. 22 **功夫瑜伽 / Kung Fu Yoga** / '17 China, India
 From Dec. 29 **Bahubali 2: The Conclusion** / '17 India



Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

Winter 2017-2018

TOHO CINEMAS MIDORII

[Fuji Grand 3F, 1-5-2 Midorii, Asaminami-ku / Tel : 082-831-8060 / URL: <http://www.tohotheater.jp/>]
Adults-¥1,800, University students-¥1,500, From preschoolers (3 years old and under) to High school students-¥1,000,

Until Dec. 7 **Jigsaw / '17 USA**
From Oct. 27 **Blade Runner 2049 / '17 USA**
From Nov. 3 **IT / '17 USA**
From Nov. 3 **Thor: Ragnarok / '17 USA**
From Nov. 18 **Logan Lucky / '17 USA**
From Nov. 23 **Justice League / '17 USA**
From Dec. 8 **Murder on the Orient Express / '17 USA**

From Dec. 15 **Star Wars: The Last Jedi / '17 USA**
From Dec. 22 **功夫瑜伽 / Kung Fu Yoga / '17 China, India**
From Jan. 5 **Kingsman: The Golden Circle / '17 UK**

HIROSHIMA WALD 11

[AEON Mall Hiroshima Fuchu 4F, 2-1-1 Osu, Fuchu-cho, Aki-gun / Tel : 082-561-0600 / URL: <http://kinezo.jp/pc/wald11>]

From Oct. 27 **Blade Runner 2049 / '17 USA**
From Nov. 3 **Thor: Ragnarok / '17 USA**
From Nov. 3 **IT / '17 USA**
From Nov. 3 **Thor: Ragnarok / '17 USA**
From Nov. 11 **Star Wars: The Force Awakens / '15 USA**
From Nov. 18 **Logan Lucky / '17 USA**
From Nov. 18 **Kubo and the Two Strings / '16 USA**
From Nov. 23 **Justice League / '17 USA**
From Dec. 8 **Murder on the Orient Express / '17 USA**
From Dec. 15 **Star Wars: The Last Jedi / '17 USA**
From Dec. 22 **Flatliners / '17 USA**
From Dec. 22 **功夫瑜伽 / Kung Fu Yoga / '17 China, India**
From Dec. 29 **All Eyes on Me / '17 USA**
From Dec. 30 **Colossal / '16 Canada**
From Jan. 5 **Kingsman: The Golden Circle / '17 UK**

Movie Showings at 10 am in the Morning

Dec. 2 – 15 **Merry Christmas, Mr. Laurence / '83 Japan, UK**
Dec. 16 – 29 **Yasha / '85 Japan**
Dec. 30 – Jan. 12 **Paper Moon / '73 USA**
Jan. 13 – 26 **Annie Hall / '77 USA**
Jan. 27 – Feb. 9 **Bagdad Cafe / '87 West Germany**

Feb. 10 – 23

What's Eating Gilbert Grape / '93 USA

Feb. 24 – Mar. 9

Bakushu / '51 Japan

Mar. 10 – 23

Guess Who's Coming to Dinner / '67 USA**T-JOY HIGASHI HIROSHIMA**

[Fuji Grand Higashi Hiroshima 3F, 4405 Misonou, Saijo-cho, Higashi Hiroshima-shi / Tel : 082-493-6779 / URL: http://kinezo.jp/pc/t-joy_hiroshima]

From Oct. 27

Blade Runner 2049 / '17 USA

From Nov. 3

Thor: Ragnarok / '17 USA

From Nov. 18

Logan Lucky / '17 USA

From Nov. 23

Justice League / '17 USA

From Nov. 25

Get Out / '17 USA

From Dec. 8

Murder on the Orient Express / '17 USA

From Dec. 15

Star Wars: The Last Jedi / '17 USA

From Jan. 5

Kingsman: The Golden Circle / '17 UK

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

Winter 2017-2018



Bilingual TV Programs

December 2017

#1: NHK Sogo	#4: Hiroshima TV
#2: NHK E Tele	#5: Home TV
#3: RCC	#8: TSS

² Some changes may occur because of special programming.

NEWS

Monday - Sunday

NHK News 7 / 7:00 pm – 7:30 pm (#1)

Monday - Friday

News Watch 9 / 9:00 pm – 10:00 pm (#1)

² Except the 29th, 30th & 31st

REGULAR PROGRAMS

Monday

Rachel Khoo's Kitchen Notebook / 11:00 pm – 11:30 pm (#2) ² Rerun: Sun., 6:30 pm – 7:00 pm (except the 31st)

Thursday

Through the Wormhole / 10:00 pm – 10:45 pm (#2) ² Except the 14th

TED / 11:00 pm – 11:25 pm (#2)

² Rerun: Sat., 1:25 am – 1:52 am

Saturday

Dramatic Earth (Documentary Program) /

7:00 pm – 7:45 pm (#2)

² Rerun: Mon., midnight – 12:45 am

DRAMAS

Monday

The Walking Dead Season 1 ('10 USA) / 2:00 am – 3:00 am (#4) ² the 11th: 1:35 am – 2:35 am

² Until the 25th

Wednesday

The Thundermans Season 3 ('15 USA) / 7:25 pm – 7:50 pm (#2)

Saturday

100 Things to Do Before High School ('14 USA) / 6:25 pm – 6:50 pm (#2)

Sunday

This is Us ('16 USA) / 11:00 pm – 11:45 pm (#1)

² Except the 31st

ANIMATIONS

Saturday

Curious George / 8:35 am – 9:00 am (#2)

SpongeBob SquarePants / 6:00 pm – 6:25 pm (#2)

Sunday

Thomas & Friends / 5:30 pm – 5:50 pm (#2)

² Special Program: the 23rd: 4:00 pm – 5:00 pm

² Except the 31st

MOVIES

- 3rd Taken 2 / '12 France / 2:08 am – 4:00 am (#3)
- 8th Star Wars: Episode VI – Return of the Jedi / '83 USA / 9:00 pm – 10:54 pm (#4)
- 9th Phenomenon / '96 USA / 12:50 am – 2:50 am (#3)
- 9th Man of Steel / '13 USA / 9:30 pm - Midnight (#8)
- 10th End of Days / '99 USA / 2:08 am – 4:00 am (#3)
- 15th Star Wars: The Force Awakens / '15 USA / 9:00 pm – 11:39 pm (#4)
- 16th Immortal Beloved / '94 USA / 12:45 am – 3:10 am (#3)
- 17th House of Sand and Fog / '03 USA / 2:08 am – 4:00 am (#3)
- 31st NHK Symphony Orchestra Tokyo Special Concert: Beethoven / No.9 d minor op. 125 "Choral" / 8:00 pm – 9:20 pm (#2) ² Broadcasted in Japanese only

SPORTS

- © ISU Grand Prix of Figure Skating 2017/2018:
Final (#5) ² Broadcasted in Japanese only
- 7th 7:00 pm – 9:00 pm
- 8th 7:00 pm – 9:54 pm
- 9th 6:56 pm – 8:54 pm
- 10th 6:57 pm – 8:54 pm
- © Football
- i EAFF E-1 Football Championship 2017 Final
- Japan (#8) ² Broadcasted in Japanese only
- 8th Japan (Nadeshiko Japan) x Korea Rep. / 6:40 pm – 8:54 pm
- 9th Japan (Samurai Blue) x DPR Korea / 7:00 pm – 9:24 pm
- 11th Japan (Nadeshiko Japan) x China / 6:40 pm – 8:54 pm
- 12th Japan (Samurai Blue) x China / 7:00 pm – 9:24 pm
- 15th Japan (Nadeshiko Japan) x DPR Korea / 6:40 pm – 8:24 pm
- 16th Japan (Samurai Blue) x Korea Rep. / 7:00 pm – 9:24 pm
- i FIFA Club World Cup Japan 2017 (#4)
- ² Broadcasted in Japanese only
- 13th 1:39 am – 4:00 am
- 14th 1:39 am – 4:00 am
- 16th 10:54 pm – 1:25 am
- 17th 1:35 am – 4:00 am

Please feel free to contact to the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-Mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

Winter 2017-2018

Concerts & Plays



Ticket Offices

- j EDION Play Guide (SUNMALL, 1F) (Kamiya-cho, Naka-ku; Tel. 247-5111)
- k YAMAHA Music (Kamiya-cho, Naka-ku; Tel. 244-3779 Closed on the 1st & the 3rd Wednesdays)
- l Hiroshima Yume Plaza (Hondori, Naka-ku; Tel. 544-1122 Closed on Wednesdays)
- m Kawai Hiroshima (2-2-6 Kamiya-cho, Naka-ku; Tel. 243-9291 Closed on Mondays)
- n Fukuya Department Store, Hatchobori (7F) (Ebisu-cho, Naka-ku; Tel. 246-6111)
- o Fukuya Department Store, Hiroshima Station (7F) (Matsubara-cho, Minami-ku; Tel. 568-3111)
- p Alpark Tenmaya (3F) (Inokuchi-myojin, Nishi-ku; Tel. 501-1111)
- q Hiroshima Arts Gakki (Hatchobori, Naka-ku; Tel. 227-6601)

Date / Starting Time (Opening Time) / Venue / Ticket Price / Tickets Go on Sale Date / Ticket Offices / Inquiries

♪ Event schedules are subject to change.

Please contact the event office before you go. ♪

December

④ Ocarina Sette: Ocarina Septet Concert

2nd Sat. & 3rd Sun. / 3:00 pm – 4:00 pm (2:30 pm) / JMS Aster Plaza / ¥2,000 / Now on sale / Ticket reservations & Inquiries: 090-7779-8103 (Watanabe) E-mail: c.music.info@gmail.com

④ Chikyu-Family Wind Ensemble: The 24th Regular Concert

3rd Sun. / 1:30 pm (1:00 pm) / Hiroshima Kenmin Bunka Center / Free admission / 080-5185-8493 (Ogino), E-mail: earthfamilywind@gmail.com

④ Hiroshima Shimin Orchestra: The 22nd Regular Concert

3rd Sun. / 2:00 pm (1:30 pm) / International Conference Center Hiroshima, Phoenix Hall / ¥800 (all non-reserved seats) / Now on sale / j † ‡ ^ , Ticket PIA / Hiroshima Shimin Orchestra 080-2929-6786 (Katsura)

④ Hiroshima Brass Symphony: The 8th Regular Concert

3rd Sun. / 6:00 pm (5:40 pm) / Asaminami Kumin Bunka Center / Free admission / Hiroshima Brass Symphony 090-7373-1535 (Okihara)

④ An Evening of German Lieder by Jörg Demus (piano) & Taiko Okano (alto)

3rd Sun. / 6:30 pm (6:00 pm) / Hiroshima Nagarekawa Church / Advance-¥3,000 At the door-¥3,500 / Now on sale / j , , Hatsukaichi

Bunka Hall Sakurapia / Hiroshima Deutsche Lieder Gesellschaft 082-878-3991 (Okano) or 082-872-4852 (Ishimaru)

④ Shigeyama Kyogen

7th Thurs. / ☎ 2:30 pm • 7:00 pm / JMS Aster Plaza / S-¥4,500 A-¥3,000 B-¥2,000 Wheel chair seats-¥3,000 / Now on sale / j † , JMS Aster Plaza, Chugoku Shimbun, Ticket PIA / JMS Aster Plaza 082-244-8000
- This is a traditional Japanese performing art.

④ Quartet Velle Concert

7th Thurs. / 7:00 pm (6:30 pm) / Hatsukaichi Bunka Hall Sakurapia / Adults-¥1,500 Students-¥1,000 (all non-reserved seats) / Now on sale / j , Ticket PIA, Sakurapia / Executive Committee 080-3215-9262 (Tokyo) or 080-6260-5775 (Hiroshima)
- Quartet Velle is a string quartet.

④ koka IX (baroque music concert)

9th Sat. / 6:00 pm (5:30 pm) / Higashi Kumin Bunka Center / ¥3,000 / Now on sale / j , Higashi Kumin Bunka Center / 090-4144-8014 (Matsuoka); Higashi Kumin Bunka Center 082-264-5551 (closed on Mondays)

④ Ensemble Lunettes: Flute Quartet Concert

10th Sun. / 2:00 pm (1:30 pm) / lifeone 221 Hall / Advance: Adults-¥3,800 High school students and under-¥2,800; At the door: Adults-¥4,300 High school students and under-¥3,300 / Ticket reservations & Inquiries: lifeone music 082-922-0028 E-mail: lifeone@cyber.ocn.ne.jp

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

Winter 2017-2018

NEW!

€ **La Gioia di Natale: Joy of Christmas Vol. 1**

10th Sun. / 2:00 pm (1:30 pm) / Japan Evangelical Lutheran Church of Hiroshima / ¥1,500 / Please ask the concert organizer for ticket information. / Executive Committee 090-4575-8836

€ **Grace Quartet: The 1st Concert**

10th Sun. / 5:00 pm (4:30 pm) / JMS Aster Plaza / Advance: Adults-¥3,000 Students-¥1,000; At the door: Adults-¥3,500 Students-¥1,500 (all non-reserved seats) / Now on sale / JMS Aster Plaza / Grace Quartet E-mail: catalto1125@gmail.com 080-1634-0007 (Takawa)

€ **Concert for Promising Young Musicians**

13th Wed. / 6:30 pm (6:00 pm) / JMS Aster Plaza / Advance: Adults-¥1,800 High school students and under-¥1,200; At the door: Adults-¥2,100 High school students and under-¥1,400 / Now on sale / j † ‡, Chugoku Shimbun, Ticket PIA, Lawson, JMS Aster Plaza, Kumin Bunka Centers / Hiroshima City Bunka Zaidan 082-244-0750

€ **Saeki Salon Concert: Bossa Nova**

16th Sat. / 1:30 pm – 3:00 pm (1:00 pm) / Saeki Kumin Bunka Cener / Free admission / Saeki Kumin Bunka Cener 082-921-7550 (9 am – 9 pm, closed on Mondays)

€ **Hiroshima Opera Renaissance Choir: Christmas Concert**

17th Sun. / 2:00 pm (1:30 pm) / JMS Aster Plaza / Free admission (all non-reserved seats) / Hiroshima Opera and Music Promotion Committee 082-244-8000

€ **Ritsumeikan University Symphony Orchestra: The 118th Regular Concert**

17th Sun. / 2:30 pm (1:30 pm) / International Conference Center Hiroshima, Phoenix Hall / ¥1,000 (all non-reserved seats) / Now on sale / Ticket PIA / 080-3808-2017 (Oyori), E-mail: ruso_info@yahoo.co.jp

€ **Italian Songs Concert:**

Stefano Donaudy & Riccardo Zandonai
17th Sun. / 2:30 pm (2:00 pm) / Higashi Kumin Bunka Center / ¥2,000 / Please ask the concert organizer for ticket information. / Executive Committee 090-2008-8250

€ **"Dai-ku" Hiroshima 2017**

17th Sun. / 3:00 pm (2:00 pm) / Hiroshima Sun Plaza Hall / Advance: Reserved seats-¥4,300 Non-reserved seats-¥3,800; At the door: Reserved seats-¥4,800 Non-reserved seats-¥4,500 / Now on sale / • † ‡, Chugoku Shimbun, Seven-Eleven,

Lawson, Ticket PIA / RCC "Dai-ku" Office 082-222-1133 (Mon. – Fri., 9:30 am – 5:30 pm)

– "Dai-ku" is Symphony No. 9 in D minor Op. 125 "Choral" composed by Beethoven. It is usually called "Dai-ku" in Japanese.

Performers:

Conductor: Daisuke Soga / Guest: Kotaro Oshio (guitarist) / Soprano: Sara Kobayashi / Alto: Akemi Sakamoto / Tenor: Satoshi Nishimura / Baritone: Daisuke Oyama / Orchestra: Hiroshima Symphony Orchestra / Choir: Dai-ku Hiroshima 2017 Choir

€ **Miho Tokaji Piano Recital**

17th Sun. / 3:00 pm (2:30 pm) / Kawai Hiroshima Concert Salon "Pace" / ¥3,000 / Now on sale / „ / Kawai Hiroshima 082-243-9291 (10:00 am – 6:30 pm; closed on Mondays)

€ **Masaki Ueno Christmas Concert**

21st Thurs. / 6:30 pm / St. Raphael Church / Adults-¥3,000 Students-¥2,000 / Please ask the concert organizer for ticket information. / 090-5168-2848 (Ueno)

€ **Piano Duo C cédille Christmas Concert**

22nd Fri. / 6:45 pm (6:15 pm) / Live Juke / Advance: Adults-¥2,500 High school students and under-¥1,000; At the door: Adults-¥3,000 High school students and under-¥1,500 / Please ask the concert organizer for ticket information. / Office CC 082-423-8656 E-mail: piano_duo_ccedille@yahoo.co.jp

€ **Yoshiko Kobayashi (soprano) & Toshimitsu Kamigaichi (guitar) Concert**

23rd Sat. / 6:45 pm (6:15 pm) / Elisabeth University of Music, Xavier Hall / Advance: Adults-¥3,000 Students-¥2,000; At the door: Adults-¥3,500 Students-¥2,500 / Now on sale / • / Kreis Music Entertainment 080-1647-6782 (10 am – 6 pm; closed on Monday) E-mail: kontakt@kreismusicentertainment.com

€ **Hiroshima Kammermusik Verein: The 3rd Concert**

26th Tue. / 7:00 pm (6:30 pm) / JMS Aster Plaza / Adults-¥3,000 Students-¥1,000 (all non-reserved seats) / Now on sale / • / H.K.V. Executive Committee E-mail: hirokamv@gmail.com 090-9818-3849 (Kumazawa)

€ **My Heart Concert Special 2017**

27th Wed. / 6:30 pm (6:00 pm) / International Conference Center Hiroshima, Phoenix Hall / Advance: Adults-¥2,700 Students (junior high school students and above)-¥1,800 Elementary school students and under-¥1,000; At the door: Adults-¥3,000 Students (junior high school students and above)-¥2,000 Elementary school

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

Winter 2017-2018

students and under-¥1,200 / Now on sale / • † ,
Lawson, Chugoku Shimibun / My Heart Concert
Office 082-541-5901

January, 2018

€ Kagura Festival

NEW!

• 2nd Tue. , 3rd Wed. / Noon – 6:00 pm (11:00 am) / Ueno Gakuen Hall / Advance: S-¥3,000 A-¥2,000; At the door: S-¥3,500 A-¥2,500 / Now on sale / • ♪ † ‡ / RCC Culture Center 082-222-0044

€ Piano Trio Concert

NEW!

4th Thurs. / 6:30 pm (6:00 pm) / Hatsukaichi Bunka Hall Sakurapia / Advance: Adults-¥2,000 Students-¥1,000; At the door: Adults-¥2,500 Students-¥1,500 / Now on sale / „ , Sakurapia / 090-7997-0274 (Mukai)

€ Brass Band Disney Concert 2018

NEW!

4th Thurs. / 7:00 pm (6:00 pm) / Hiroshima Bunka Gakuen HBG Hall / S-¥7,500 A-¥7,000 Students-¥4,500 / Now on sale / Lawson, Ticket PIA, e+, Seven-Eleven, • / Yumebanchi Hiroshima 082-249-3571 (Mon. – Fri., 11 am – 7 pm)
– Conductor: Orita Nobotta
Orchestra: Siena Wind Orchestra

€ Eri Furukawa Piano Recital

NEW!

6th Sat. / 2:00 pm (1:30 pm) / Higashi Kumin Bunka Center / Free admission (numbered tickets will be required.) / 090-9468-8700 (Yamashita)

€ Volkhard Steude Violin Concert

7th Sun. / 4:00 pm (3:30 pm) / JMS Aster Plaza / ¥3,000 / Now on sale / • , JMS Aster Plaza, Ticket PIA, Lawson, e+ / KCM Ticket Service 0570-00-8255 (Mon. – Fri., 10am – 6 pm; Sat., 10 am – 3 pm)
HP: <http://www.kojimacm.com>
– Piano: Iku Miwa

€ 2018 Kure New Year Concert

14th Sun. / 2:30 pm (2:00 pm) / Kure City Bunka Hall / S-¥4,320 A-¥3,240 Students (27 years old and under)-¥1,080 ² Student tickets are sold at Kure City Bunka Hall, Lawson, Ticket PIA and Seven-Eleven only. Student ID will be required. / Now on sale / ♪ † , Chugoku Shimibun, Lawson, Ticket PIA, Seven-Eleven / Kure City Bunka Hall 0823-25-7878 (8:30 am – 8:00 pm)
– Conductor: Orié Suzuki / Tenor: Ken Nishikiori / Orchestra: Hiroshima Symphony Orchestra

€ Kirameki Concert Vol. 13:

NEW!

New Year's Concert by 16 Flutists

18th Thurs. / 6:45 pm (6:15 pm) / Elisabeth University of Music, Cecilia Hall / Advance-¥2,000
At the door-¥2,500 / Now on sale / • / Powell Flute Japan Osaka 06-6377-1117

€ Hiroshima Symphony Orchestra: The 376th Subscription Concert

(*Dvořák: In Nature's Realm, Overture Op. 91; Dvořák: Piano Concerto in G minor Op. 33; Lutosławski: Concerto for Orchestra*)

19th Fri. / 6:45 pm (5:45 pm) / Hiroshima Bunka Gakuen HBG Hall / S-¥5,200 A-¥4,700 B-¥4,200 Students-¥1,500 (Student tickets are only sold at the Hiroshima Symphony Orchestra Office.) / No on sale / ♪ , n o † ^ , Lawson, Ticket PIA, Chugoku Shimibun & Hiroshima Symphony Orchestra Office / Hiroshima Symphony Orchestra Office 082-532-3080 E-mail: info@hirokyo.or.jp
– Conductor: Kazuyoshi Akiyama / Piano: Kei Itoh

€ Ryuji Kunimatsu Guitar Concert

21st Sun. / 3:00 pm (2:30 pm) / Hiroshima Ushita Church / Advance: Adults-¥3,000 Students-¥2,000; At the door: Adults-¥3,500 Students-¥2,500 / Ticket reservations & Inquiries: Pasion Musical 0774-45-4645 E-mail: pasionmusical@hotmail.co.jp

€ Dramatic Tango: Fabio Hager Sexteto

NEW!

24th Wed. / 6:30 pm / Hiroshima Bunka Gakuen HGB Hall / A-¥6,500 B-¥5,500 Students-¥2,000 ² Student tickets will be sold on the concert day only. Student ID will be required. / Now on sale / • † , Ticket PIA, Lawson / MIN-ON Hiroshima 082-567-0585

€ Hideki Togi x Iwao Furusawa x coba: TFC55 Level IV

NEW!

26th Fri. / 7:00 pm (6:30 pm) / Kure City Bunka Hall / Ticket prices: see the chart below / Now on sale / Lawson, Ticket PIA, e+ / Kure Kodomo NPO Center 0823-24-5646

– This is a *shichiriki*, traditional Japanese instrument for court music, violin and accordion concert.

² Ticket Prices ²

	Advance		At the door	
	Adults	Children*	Adults	Children
Stalls	¥7,200	¥3,600	¥7,700	¥3,600
Balcony Seats	¥5,600	¥2,800	¥6,100	¥2,800

*Children: 6 – 18 years old



Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

Winter 2017-2018

€ Modern Opera: Hanjo

☾ 27th Sat. • 28th Sun. / 2:00 pm / JMS Aster Plaza / S-¥4,500 A-¥3,000 / Now on sale / JMS Aster Plaza / Hiroshima Opera and Music Promotion Committee 082-244-8000
 - This will be played in English with Japanese subtitles.
 Conductor: Kentaro Kawase / Orchestra: Hiroshima Symphony Orchestra

€ Sekkyo Genji-bushi Ningyo Shibai Choraku-za (Japanese puppet show)

28th Sun. / 1:00 pm (12:30 pm) / Hatsukaichi Bunka Hall Sakurapia / Adults-¥500 High school students and under-¥300 ² Student tickets are sold at Sakurapia only. / Now on sale / j , n o t ^ , Sakurapia, Ticket PIA / Hatsukaichi Bunka Hall Sakurapia 0829-20-0111
 - *Choraku-za* is a traditional Japanese puppet show. It has been designated as a Hiroshima Prefectural intangible folklore cultural asset.

February, 2018

€ Hiroshima Symphony Orchestra: Bouquet of Music HSO Masterpiece Concert ~ Winter ~

(*Beethoven: Coriolan, Overture Op. 62; Beethoven: Piano Concerto No. 5 in E-flat major Op. 73 "Emperor"; Stravinsky: The Firebird (1945 version)*)
 3rd Sat. / 3:00 pm (2:00 pm) / International Conference Center Hiroshima, Phoenix Hall / S-¥4,200 Pair tickets (S seats)-¥6,400 A-¥3,200 B-¥2,200 Students-¥1,500 (Student tickets are only sold at the Hiroshima Symphony Orchestra Office.) / Now on sale / j , n o t ^ , Lawson, Ticket PIA, Chugoku Shimbun & Hiroshima Symphony Orchestra Office / Hiroshima Symphony Orchestra Office 082-532-3080 E-mail: info@hirokyo.or.jp
 - Conductor: Shigeo Genda / Piano: Tomoharu Ushida

€ The Brian Setzer Orchestra Japan Tour

7th Wed. / 7:00 pm (6:30 pm) / JMS Aster Plaza / ¥9,800 / Now on sale / • , Lawson, Ticket PIA, e+ / TSS Event Office 082-253-1010 (Mon. – Fri., 10 am – 6 pm); Yumebanchi Hiroshima 082-249-3571 (Mon. – Fri., 11 am – 7 pm)

€ Hiroshima Symphony Orchestra: The 377th Subscription Concert

(*Yasushi Akutagawa: Music for Symphony Orchestra; Prokofiev: Piano Concerto No. 3 in C major Op. 26; Schumann: Symphony No. 4 in D minor Op. 120*)
 9th Fri. / 6:45 pm (5:45 pm) / Hiroshima Bunka Gakuen HBG Hall / S-¥5,200 A-¥4,700 B-¥4,200 Students-¥1,500 (Student tickets are only sold at the Hiroshima Symphony Orchestra Office.) / From Sat., December 9 (from Mon., December 11 at

the Hiroshima Symphony Orchestra Office) / j , n o t ^ , Lawson, Ticket PIA, Chugoku Shimbun & Hiroshima Symphony Orchestra Office / Hiroshima Symphony Orchestra Office 082-532-3080 E-mail: info@hirokyo.or.jp
 - Conductor: Tatsuya Simono
 Piano: Hisako Kawamura

€ Hiroshima Symphony Orchestra: An Evening of Peace Concert Stage 2

(*Beethoven (arr. Mahler): String Quartet No. 11 in F minor Op. 95 "Quartetto Serioso"; Beethoven: Piano Concerto No. 2 in B-flat major Op. 19; Beethoven: Violin Concerto in D major Op. 61*)
 12th Mon. / 3:00 pm (2:00 pm) / Hiroshima Bunka Gakuen HBG Hall / S-¥7,000 A-¥6,000 Students-¥3,000 (Student tickets are only sold at the Hiroshima Symphony Orchestra Office.) / Now on sale / j , n o t ^ , JMS Aster Plaza, Chugoku Shimbun & Hiroshima Symphony Orchestra Office / Hiroshima Symphony Orchestra Office 082-532-3080 E-mail: info@hirokyo.or.jp
 - Conductor: Tsugio Tokunaga / Violin: Gidon Kremer / Piano: Lucas Debargue / Kremerata Baltica

€ The Cello Ensemble of the Hiroshima Symphony Orchestra: Concert Vol. 1

14th Wed. / 6:30 pm (6:00 pm) / JMS Aster Plaza / Adults: Advance-¥3,000 At the door-¥3,500; Students-¥1,500 (all non-reserved seats) / Now on sale / j t , JMS Aster Plaza / 090-9818-3849 (Kumazawa) E-mail: stanzeleit@gmail.com

NEW!

€ Cinq-Sept-Réunion

16th Fri. / 7:00 pm (6:30 pm) / Aki Kumin Bunka Center / Advance: Adults-¥2,000 High school students and under-¥1,000; At the door: Adults-¥2,500 High school students and under -¥1,500 / Now on sale / JMS Aster Plaza, Kumin Bunka Centers / Aki Kumin Bunka Center 082-824-1330 (closed on Mondays)
 - This is a flute, piano & soprano concert

NEW!

€ Yumi Tanizaki Piano Recital

17th Sat. / 3:00 pm (2:30 pm) / Kawai Hiroshima Concert Salon "Pace" / ¥2,500 / Now on sale / „ / Kawai Hiroshima 082-243-9291 (10:00 am – 6:30 pm; closed on Mondays)

NEW!

€ Hiroshima Symphony Orchestra, Discovery Series: Dämmerung in Wien

(*Suppe: Pique Dame, Overture; Webern: Passacaglia Op. 1; Schubert: Symphony No. 4 in C minor D417 "Tragic"*)
 22nd Thurs. / 6:45 pm (5:45 pm) / JMS Aster Plaza / S-¥5,200 A-¥4,200 B- ¥3,200 Students-¥1,000 (Student tickets are only sold at the Hiroshima Symphony Orchestra Office.) / From Fri., December 22 / j , n o t ^ , Lawson, Ticket PIA, Chugoku

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

Winter 2017-2018

NEW!

Shimbun, JMS Aster Plaza & Hiroshima Symphony Orchestra Office / Hiroshima Symphony Orchestra Office 082-532-3080 E-mail: info@hirokyo.or.jp
 - Conductor: Tatsuya Shimono

Arch Enemy Japan Tour 2018

NEW!

27th Tue. / 7:00 pm (6:00 pm) / Hiroshima Club Quattro / ¥7,500 / From Sat., December 16 / j , Club Quattro, e+, Ticket PIA, Lawson, Tower Records Hiroshima / Hiroshima Club Quattro 082-542-2280

March, 2018

Marimba Paradise Vol. 3: Sounds of Marimba

1st Thurs. / • 2:00 pm (1:30 pm) , 7:00 pm (6:30 pm) / Nishi Kumin Bunka Center / Advance-¥1,500 At the door-¥2,000 (all non-reserved seats) / Now on sale / JMS Aster Plaza, Kumin Bunka Centers / Nishi Kumin Bunka Center 082-234-1960 (9 am – 9 pm; closed on Mondays)

The 37th TOSHIBA Grand Concert 2018: BBC Symphony Orchestra conducted by Sakari Oramo

2nd Fri. / 7:00 pm (6:30 pm) / Ueno Gakuen Hall / S-¥12,000 A-¥9,000 B-¥8,000 C-¥6,000 Students-¥4,000 ² Student ID will be required on the concert day. / Now on sale / • † ‡ , Lawson, Ticket PIA, Seven-Eleven / TSS Event Office 082-253-1010 (Mon. – Fri., 10 am – 6 pm)
 - Violin: Alina Pogostkina

Hiroshima Symphony Orchestra: The 378th Subscription Concert

(J. Strauss II: *Die Fledermaus*, Overture; Prokofiev: *Cinderella*, Suite No. 1 Op. 107; Ponchielli: *La Gioconda*, *Dance of the Hours*; Ravel: *Bolero*)
 3rd Sat. / 3:00 pm (2:00 pm) / Hiroshima Bunka Gakuen HBG Hall / S-¥5,200 A-¥4,700 B-¥4,200 Students-¥1,500 (Student tickets are only sold at the Hiroshima Symphony Orchestra Office.) / From Wed., January 3, 2018 (from Tue., January 9, 2018 at the Hiroshima Symphony Orchestra Office) / j , n o † ^ , Lawson, Ticket PIA, Chugoku Shimbun & Hiroshima Symphony Orchestra Office / Hiroshima Symphony Orchestra Office 082-532-3080 E-mail: info@hirokyo.or.jp
 - Conductor: Jesús López-Cobos

Jesus Christ Superstar [Jerusalem Version] by Gekidan Shiki

• 5th Mon. , 6th Tue. / • the 5th: 7:00 pm , the 6th: 2:00 pm / Ueno Gakuen Hall / S-¥8,640 A-¥6,480 B-¥3,240 / Now on sale / Ticket reservations: Shiki On-line Ticket <http://489444.com> ; Telephone 0120-489444 (10 am – 6 pm) / Gekidan Shiki Hiroshima Office 082-503-3411 (Mon. – Sat. except national holidays)
 - Gekidan Shiki (Shiki Theatre Company) is one of the famous theater companies in Japan.
 This musical will be played in Japanese.

NEW!

Cinema Music with Sarah Alainn

10th Sat. / 4:00 pm (3:30 pm) / International Conference Center Hiroshima, Phoenix Hall / S-¥7,000 A-¥6,000 / From Sat., December 2 / j † , Lawson, Ticket PIA, e+, Seven-Eleven / HOME Event Center 082-221-7116 (Mon. – Fri., 10 am – 5 pm)

NEW!

NHK Symphony Orchestra, Tokyo in Kure

10th Sat. / 4:30 pm – 6:30 pm (3:45 pm) / Kure City Bunka Hall / S-¥6,000 A-¥5,000 B-¥4,000 C-¥3,000 / Now on sale / • ... † , Lawson / NHKSO Concert Hello Dial 050-5542-8600 (8 am – 10 pm); NHK Planet Chugoku Branch 082-244-1125 (Mon. – Fri., 9:30 am – 6:00 pm)
 - Conductor: Stefan Blunier / Piano: Ayako Uehara

NEW!

The 22nd Hiroshima International Opera Studio Performance: Madama Butterfly (by G. Puccini)

• 10th Sat. , 11th Sun. / • the 10th: 5:30 pm (4:30 pm) Pre-talk show: 5:15 pm; , the 11th: 2:00 pm (1:00 pm) Pre-talk show-1:45 pm / JMS Aster Plaza / **Advance**: Adults-¥6,500 Students (junior high school students and above-¥4,500 Elementary school students-¥2,000; **At the door** Adults-¥7,000 Students (junior high school students and above -¥5,000 Elementary school students-¥2,500 / Now on sale / • , JMS Aster Plaza / Hiroshima International Opera Studio 080-5232-4301
 - This will be played in Italian.

Lotus String Quartet

24th Sat. / 4:00 pm (3:30 pm) / Elisabeth University of Music, Cecilia Hall / ¥3,500 / Now on sale / Ticket PIA / KCM Ticket Service 0570-00-8255 (Mon. – Fri., 10am – 6 pm; Sat., 10 am – 3 pm)
 HP: <http://www.kojimacm.com>



Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

Winter 2017-2018

④ Hiroshima City Opera 2018

The 10th Performance: Aida (by G. Verdi)

☎ 24th Sat. • 25th Sun. / ☎ the 24th: 5:00 pm (4:00 pm) • the 25th: 2:00 pm (1:00 pm) / JMS Aster Plaza / Reserved seats: SS-¥7,000 S-¥6,000; Non-reserved seats-¥5,000; Students-¥3,500 ² Student tickets will be sold at the door only. / Now on sale / j , JMS Aster Plaza / Hiroshima City Opera Promotion Committee 090-7897-0888
 - This will be played in Italian with Japanese subtitles.

April, 2018

NEW!

④ Special *Kabuki* Performance 2018 by Kankuro Nakamura & Shichinosuke Nakamura

1st Sun. / • 11:00 am (10:30 am) , 3:00 pm (2:30 pm) / JMS Aster Plaza / S-¥8,500 A-¥7,500 / From Sat., December 9 / • † , Lawson, Ticket PIA, e+, Seven-Eleven / TSS Office 082-253-1010

④ Berlin Komische Oper: Die Zauberflöte (by W. A. Mozart)

11th Wed. / ☎ 2:00 pm (1:15 pm) • 7:00 pm (6:15 pm) / Hiroshima Bunka Gakuen HBG Hall / S-¥26,000 A-¥21,000 B-¥17,000 C-¥13,000 D-¥9,000 SS-¥32,000 / Now on sale / • , Lawson, Seven-Eleven, FamilyMart, CircleK Sunkus, Ticket PIA / Kyodo Nishinohon 092-714-0159 (Mon. – Fri., 10 am – 7 pm; Sat., 10 am – 5 pm)



Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

Winter 2017-2018



Event Halls

® **Hiroshima Bunka Gakuen HBG Hall 広島文化学園 HBG ホール**

(3-3 Kako-machi, Naka-ku, Hiroshima Tel. 082-243-8881)

† Take the No.24 bus bound for Yoshijima Eigyocho (吉島営業所) and get off at Kako-machi (加古町).
Walking time to destination: 2 minutes

® **Hiroshima Kenmin Bunka Center 広島県民文化センター**

(1-5-3 Ote-machi, Naka-ku, Hiroshima Tel. 082-245-2311)

† Take a streetcar or a bus and get off at Hondori (本通) or Kamiya-cho (紙屋町). Walking time to destination: 5 minutes

® **JMS Aster Plaza JMS アステールプラザ**

(4-17 Kako-machi, Naka-ku, Hiroshima Tel. 082-244-8000)

† Take the No.24 bus bound for Yoshijima Eigyocho (吉島営業所) and get off at Kako-machi (加古町).
Walking time to destination: 2 minutes

® **Ueno Gakuen Hall 上野学園ホール**

(19-1 Hakushima-kita-machi, Naka-ku, Hiroshima Tel. 082-223-6367)

† Take the Astramline bound for Koiki Koen-mae (広域公園前) or Chorakuji (長楽寺) Station and get off at Hakushima (白島) Station. Walking time to destination: 3 minutes

® **Hiroshima Kokusai Kaigijou (International Conference Center Hiroshima), Phoenix Hall 広島国際会議場フェニックスホール**

(1-5 Nakajima-cho, Naka-ku, Hiroshima Tel. 082-242-7777)

† Get on a Hiroshima Bus bound for Yoshijima and get off at Heiwa Kinenkoen (平和記念公園).

† Get off at the Chuden-mae (中電前) or Genbaku Dome-mae (原爆ドーム前) Streetcar Stops. Walking time to destination: 5 minutes

® **Hiroshima Club Quattro 広島クラブクアトロ**

(10-1 Hondori, Naka-ku, Hiroshima (Hiroshima PARCO Hon-kan 10F) Tel. 082-542-2280)

† Take a streetcar and get off at Hatchobori (八丁堀). Walking time to destination: 5 minutes

® **Hiroshima Green Arena 広島グリーンアリーナ**

(4-1 Moto-machi, Naka-ku, Hiroshima Tel. 082-228-1111)

† Take a streetcar and get off at Kamiya-cho-nishi (紙屋町西) or Kamiya-cho-higashi (紙屋町東).
Walking time to destination: 5 minutes

® **Hiroshima Sun Plaza 広島サンプラザ**

(3-1-1 Shoko Center, Nishi-ku, Hiroshima Tel. 082-278-5000)

† Take a train or streetcar to Miyajima and get off at JR Shin-inokuchi (新井口) Station (JR Sanyo Line) or Shoko Center-iriguchi (商工センター入り口) Streetcar Stops (Hiroden Miyajima Line). Walking time to destination: 5 minutes

® **Elisabeth University of Music エリザベト音楽大学**

(4-15 Nobori-machi, Naka-ku, Hiroshima Tel. 082-221-0918)

† Take a streetcar and get off at Kanayama-cho (銀山町) or Jogakuin-mae (女学院前). Walking time to destination: 10 minutes

® **Higashi Kumin Bunka Center 東区民文化センター**

(10-31 Higashi-kaniya-cho, Higashi-ku, Hiroshima Tel. 082-264-5551)

† From the Shinkansen Exit of the JR Hiroshima (広島) Station, walking time to destination is 10 minutes.

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

Winter 2017-2018

® **Nishi Kumin Bunka Center 西区民文化センター**

(6-1 Yokogawa Shin-machi, Nishi-ku, Hiroshima Tel. 082-234-1960)

† From JR Yokogawa (横川) Station, walking time to destination is 5 minutes.

® **Asaminami Kumin Bunka Center 安佐南区民文化センター**

(22-17 Nakasuji 1-chome, Asaminami-ku, Hiroshima Tel. 082-879-3060)

† From *Astramline* Nakasuji (中筋) Station, walking time to destination is 5 minutes.® **Saeki Kumin Bunka Center 佐伯区民文化センター**

(6-1-10 Itsukaichi-chuo, Saeki-ku, Hiroshima Tel. 082-921-7550)

† From Hiroshima Bus Center (*Sogo* Hiroshima, 3F), take a bus to Yakushigaoka-danchi (薬師が丘団地), Shikigaoka-danchi (四季が丘団地), Higashi-kannondai-danchi (東観音台団地) or Ajinadai-kita (阿品台北) and get off at Saeki-kumin Bunka Center-mae (佐伯区民文化センター前). Walking time to destination: 1 minutes® **Aki Kumin Bunka Center 安芸区民文化センター**

(2-16 Funakoshi-minami 3-chome, Aki-ku, Hiroshima Tel. 082-824-1330)

† From JR Kaitaichi (海田市) Station (JR Sanyo Line), walking time to destination is 5 minutes.

® **Blue Live Hiroshima ブルーライブ広島**

(3-12-69 Ujina Kaigan, Minami-ku, Hiroshima Tel. 082-250-5522)

† Take a streetcar for Hiroshima-ko (No. 1, 3 or 5) and get off at Kaigan-dori (海岸通). Walking time to destination: 5 minutes

Live Juke ライブジューク

(Crystal Plaza 19F, Naka-machi, Naka-ku, Hiroshima Tel. 082-249-1930)

† Take a streetcar and get off at Fukuro-machi (袋町). Walking time to destination: 5 minutes

® **Japan Evangelical Lutheran Church of Hiroshima ルーテル広島教会**

(2-12 Tsurumi-cho, Naka-ku, Hiroshima Tel. 082-241-3695)

† From Hijiyama-shita (比治山下) Streetcar Stop, walking time to destination is 3 minutes.

® **St. Raphael Church 聖ラファエル教会**

(4-2-3 Danbara, Minami-ku, Hiroshima Tel. 082-506-0111)

† From Matoba-cho (的場町) or Danbara 1-chome (段原 1 丁目) Streetcar Stop, walking time to destination is 8 minutes.

® **Hiroshima Ushita Church 広島牛田教会**

(2-7-34 Ushita-naka, Higashi-ku, Hiroshima Tel. 082-222-7727)

† From JR Hiroshima (広島) Station, walking time to destination is 25 minutes.

® **Hatsukaichi Bunka Hall Sakurapia はつかいち文化ホールさくらびあ**

(1-11-1 Shimo-hera, Hatsukaichi City Tel. 0829-20-0111)

† Take a train on the JR Sanyo Line bound for Iwakuni and get off at JR Miyauchi Kushido (宮内串戸) Station. Walking time to destination: 15 minutes

† Take a streetcar on the Hiroden Miyajima Line and get off at Hatsukaichi Shiyakusho-mae (廿日市市役所前). Walking time to destination: 8 minutes

® **Kure City Bunka Hall 呉市文化ホール**

(3-10-1 Chuo, Kure City Tel. 0823-25-7878)

† From JR Kure (呉) Station (JR Kure Line), walking time to destination is 7 minutes.



Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

Winter 2017-2018



Museums



A: Adults **U: University Students** **H: High School Students**
J: Junior High School Students **E: Elementary School Students**
S: Seniors (65 years old and above - Identification showing your date of birth is required.)

² Generally, admission is allowed up to 30 min. prior to closing. ²

Hiroshima Museum of Art

Address: 3-2 Moto-machi, Naka-ku, Hiroshima City
 Tel: 082-223-2530
 Hours: 9:00 am – 5:00 pm
 Closed: Mondays (except during special exhibitions),
 December 29 – January 2
 URL: <http://www.hiroshima-museum.jp>

Special Exhibition

i **Vlaminck**

Period: Fri., Nov. 3 – Sun., Dec. 24

Admission Fee:

A -¥1,300 (¥1,100), S-¥1,100,
 U&H-¥1,000 (¥800), J&E-¥600 (¥400)

² Advance ticket prices shown in ().

i **Two Special Exhibitions**

☒ **The World of Hiroshige: Fifty-three Stations of the Tōkaidō Road and Four Seasons in Edo**

• **Netsuke**

Period: Wed., Jan. 3 – Mon., Feb. 12, 2018

Admission Fee:

A -¥1,300 (¥1,100), S-¥1,100,
 U&H-¥1,000 (¥800), J&E-¥600 (¥400)

² Advance ticket prices shown in ().

Collection Exhibition

i **Modern European Paintings**

Period: Year-round

Hiroshima City Museum of Contemporary Art

Address: 1-1 Hijiyama Koen, Minami-ku, Hiroshima City
 Tel: 082-264-1121
 Hours: 10:00 am – 5:00 pm
 Closed: Mondays (except national holiday) &
 December 27 – January 1
 URL: <http://www.hcmca.cf.city.hiroshima.jp/>



Special Exhibition

i **Binding Threads / Expanding Threads: The Art of Creating "Between-ness"**

Period: Fri., Dec. 22, 2017 – Sun., Mar. 4, 2018

Admission Fee:

A-¥1,030 (¥820), U-¥720 (¥620),
 S&H-¥510 (¥410), J & under-Free

² Advance ticket prices shown in ().

Collection Exhibition

Admission Fee: A-¥360 / U-¥270 / S&H-¥170
 / J & under- Free

Holders of special exhibition admission tickets are also entitled to view the collection exhibition.

i **2017 – 3:**

Collection Highlights & Special Feature: "Recollections"

Period: Until Sun., Feb. 4, 2018

Video Art Program (Free admission)

i **A Window to the World [The 58th Program]: Matt Rowe**

Period: Until Sun., Jan., 2018

Hiroshima Prefectural Art Museum

Address: 2-22 Kaminobori-cho, Naka-ku,
 Hiroshima City
 Tel: 082-221-6246
 Hours: 9:00 am – 5:00 pm
² Open until 8:00 pm on Fridays (Apr. – Oct.)
² Open until 7:00 pm on Fridays (Nov. – Mar.)
 Closed: December 25 – January 1
 URL: <http://www.hpam.jp/>

Special Exhibition

i **The Bhutan Exhibition – A Hint to Happiness –**

Period: Thurs., Nov. 2 – Sun., Dec. 24

Admission Fee: A-¥1,300 (¥1,100), U&H-¥900
 (¥700), J&E-¥600 (¥400), Pair tickets-¥2,000

² Advance ticket prices shown in ().

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

Winter 2017-2018

¡ **Play with Ukiyo-e: Children's and Toy Ukiyo-e in the Edo Period from the Collection of Kumon**

Period: Fri., Jan. 5 – Mon., Feb. 12, 2018
Admission Fee:

A-¥1,200 (¥1,000), U&H-¥800 (¥600),
J&E-¥500 (¥300)

² Advance ticket prices shown in ()

Collection Exhibition

Admission Fee (all exhibitions):

A-¥510, U-¥310, H & under-Free

Holders of special exhibition admission tickets are also entitled to view the Museum's Collection exhibits.

¡ **Kibo Kodama Collection – Traditional and Innovative Japanese Paintings**

Period: Wed., Sept. 13 – Sun., Dec. 24

¡ **Shisui Rokkaku Collection: Hiroshima's Lacquerware Pioneer ~ New Collection Artworks, Donated in 2016 ~**

Period: Tue., Jan. 2 – Sun., Apr. 15, 2018

Kure Municipal Museum of Art

Address: Irifuneyama Koen, Saiwai-cho, Kure City
Tel: 0823-25-2007

Hours: 10:00 am – 5:00 pm

Closed: Tuesdays (except national holidays) &
December 29 – January 3

URL: <http://kure-bi.jp/>

Special Exhibition

¡ **Museum's History**

Period: Sat., Jan. 6 – Mon., Feb. 12, 2018

Admission Fee: A-¥800, U&H-¥500,
J&E-¥300

Other Exhibition

¡ **Kure-bi Art Fair**

Period: Sat., Dec. 2 – Sun., Dec. 24

Admission Fee: Free admission

Fukuyama Museum of Art

Address: 2-4-3 Nishi-machi, Fukuyama City
Tel: 084-932-2345

Hours: 9:30 am – 5:00 pm

Closed: Mondays (except national holidays) &
December 29 – January 3

HP: <http://www.city.fukuyama.hiroshima.jp/site/fukuyama-museum/>

Special Exhibition

¡ **Modern Japanese Paintings: Insho Domoto & His Descendants**

Period: Sat., Jan. 13 – Sun., Mar. 4, 2018

Admission Fee: Not finalized

Collection Exhibition

Admission Fee: A&U-¥300, H & under-Free

¡ **Autumn Exhibition: Wasaku Kobayashi**

Period: Wed., Sept. 13 – Sun., Dec. 10

¡ **Winter Exhibition:**

Keisuke Ibuse & Kansai Yamane

Period: Sat., Dec. 23, 2017 – Sun., Apr. 1, 2018

Okuda Genso Sayume Art Museum

Address: 453-6 Higashi Saakeya-machi, Miyoshi City
Tel: 0824-65-0010

Hours: 9:30 am – 5:00 pm

² Open until 9:00 pm on Dec. 4

Closed: December 13 & December 30 – January 1

URL: <http://www.genso-sayume.jp>

Special Exhibition

¡ **William Morris**

Period: Until Mon., Jan. 8, 2018

Admission Fee:

A-¥1,000 (¥900), Tickets for couple-

¥1,800 U&H-¥500 (¥400), J & under-Free

² Advance ticket prices shown in ().

Onomichi City Museum of Art

Address: 17-19 Nishitsuchido-cho, Onomichi City
(Inside Senkoji Park)

Tel: 0848-23-2281

Hours: 9:00 am – 5:00 pm

Closed: Mondays (except national holidays) &
December 29 – January 3

URL: <http://www7.city.onomichi.hiroshima.jp/>

Special Exhibition

¡ **Museum Collection II**

Period: Fri., Nov. 3, 2017 – Sun., Jan. 14, 2018

Admission Fee: A-¥300, U&H-¥200 (¥400),
J & under-Free

Hatsukaichi Art Gallery

Address: 1-11-1 Shimohera, Hatsukaichi City
(inside Hatsukaichi Bunka Hall Sakurapia)

Tel: 0829-20-0222

Hours: 10:00 am – 6:00 pm

Closed: Mondays (except national holidays) &
December 29 – January 3

Special Exhibition

¡ **Collections from Woodone Museum of Art**

Period: Wed., Dec. 20, 2017 – Sun., Feb. 11,
2018

Admission Fee: A-¥300, U-¥200,
H & under-Free



Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

Winter 2017-2018

Hiroshima Dragonflies

2017 – 2018 B2 League

μ Hiroshima Dragonflies is a professional basketball team in Hiroshima.

GAME SCHEDULE Date / Starting Time / Game / Venue

² Only the games scheduled to be held in Hiroshima are listed below. For away games, please check the Hiroshima Dragonflies' official website.

μ DECEMBER

Sat., December 9 / 6:30 pm / vs. Iwate Big Bulls / Hiroshima Sun Plaza
 Sun., December 10 / 1:30 pm / vs. Iwate Big Bulls / Hiroshima Sun Plaza
 Sat., December 23 / 6:30 pm / vs. Bambitious Nara / Hiroshima Prefectural Miyoshi Koen Arena
 Sun., December 24 / 1:30 pm / vs. Bambitious Nara / Hiroshima Prefectural Miyoshi Koen Arena
 Sat., December 30 / 6:30 pm / vs. Ibaraki Robots / Hiroshima Sun Plaza
 Sun., December 31 / 1:30 pm / vs. Ibaraki Robots / Hiroshima Sun Plaza

μ JANUARY

No home games in January

μ FEBRUARY

Sat., February 3 / Not finalized / vs. Rizing Zephyr Fukuoka / Kure City Sogo Taiikukan (Oak Arena)
 Sun., February 4 / Not finalized / vs. Rizing Zephyr Fukuoka / Kure City Sogo Taiikukan (Oak Arena)
 Fri., February 16 / Not finalized / vs. Gunma Crane Thunders / Hiroshima Sun Plaza
 Sat., February 17 / Not finalized / vs. Gunma Crane Thunders / Hiroshima Sun Plaza

μ MARCH

Sat., March 10 / Not finalized / vs. Kumamoto Volters / Hiroshima Sun Plaza
 Sun., March 11 / Not finalized / vs. Kumamoto Volters / Hiroshima Sun Plaza
 Sat., March 24 / Not finalized / vs. Kagawa Five Arrows / Hiroshima Sun Plaza
 Sun., March 25 / Not finalized / vs. Kagawa Five Arrows / Hiroshima Sun Plaza

μ APRIL

Sat., April 7 / Not finalized / vs. Ehime Orange Vikings / Hiroshima Sun Plaza
 Sun., April 8 / Not finalized / vs. Ehime Orange Vikings / Hiroshima Sun Plaza
 Sat., April 14 / Not finalized / vs. Earthfriends Tokyo Z / Hiroshima Sun Plaza
 Sun., April 15 / Not finalized / vs. Earthfriends Tokyo Z / Hiroshima Sun Plaza
 Sat., April 28 / Not finalized / vs. Kanazawa Samuraiz / Hiroshima Sun Plaza
 Sun., April 29 / Not finalized / vs. Kanazawa Samuraiz / Hiroshima Sun Plaza

μ MAY

Wed., May 2 / Not finalized / vs. Bambitious Nara / Not finalized

TICKETS (At the Door)

w Reserved seats: ¥3,700 - ¥13,400

w Unreserved seats (1st floor seats): Adults-¥3,200 Children-¥2,100

w Unreserved seats (2nd floor seats): Adults-¥2,600 Children-¥1,500

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

Winter 2017-2018

ACCESS

- w **Hiroshima Sun Plaza** (1-1 Shoko Center 3-chome, Nishi-ku, Hiroshima City)
From JR Shin Inokuchi (新井口) Station or Shoko Center Iriguchi (商工センター入口) Streetcar Stop, walking time to destination is 5 minutes.
- w **Higashihiroshima City Undo Koen Taiikukan** (67-1 Taguchi, Saijo-cho, Higashihiroshima City)
Take a bus from JR Saijo (西条) or JR Higashi Hiroshima (東広島) Station (JR Sanyo Line).
- w **Hiroshima Prefectural Koen Arena** (Kandatani, Shijitsukan-machi, Miyoshi City)
Take a bus from JR Miyoshi (三次) Station (JR Geibi Line).
- w **Kure City Sogo Taiikukan** (7-1 Hiro Ohshingai 1-chome, Kure City)
From JR Hiro (広) Station (JR Kure Line), walking time to destination is 5 minutes.

TICKET OFFICES

- w Hiroshima Dragonflies Club Shop (Hiroshima Marina Hop / Tel. 082-297-6825 / 10:00 am – 8:00 pm)
(The club shop sells advanced tickets only.)
- w Ticket PIA
- w Convenience Stores (FamilyMart, Seven Eleven, CircleKSunkus and Lawson)
- w Hiroshima Power House (Basketball pro Shop)
- w Taiikusha (Sporting-goods store)

INQUIRIES

- w Hiroshima Dragonflies Tel. 082-297-6825 (Mon. – Fri., 10:00 am – 5:30 pm)
HP: <http://hiroshimadragonflies.com>
- w NBL (National Basketball League of Japan) Official HP: <http://www.nbl.or.jp>



Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

Winter 2017-2018

Seasonal Event Information

Winter 2017 – 2018

Ⓔ Event schedules are subject to change.
Please contact event organizers before you go.

Events Held in Hiroshima City



Every Wednesday between April 5 and December 27, 2017

J Dec. 6, 13, 20 & 27

Hiroshima Kagura ひろしまけんみんぶんか センター「ひろしまがくら ていきこうえん」定期公演

TIME: 7:00 pm – 8:45 pm (The venue will open at 6:00 pm.)

VENUE: Hiroshima Kenmin Bunka Center, Ote-machi, Naka-ku (located near Hondori Shopping Street)

ACCESS: From Kamiya-cho-nishi or Hondori Streetcar Stops, walking time to destination is 3 minutes.

TICKETS: ¥1,000 ² All non-reserved seats

² Tickets will be sold at the center from 5:00 pm on the day of the performance.
There are no advance tickets.

INQUIRIES: Hiroshima Kenmin Bunka Center 082-245-2311

Fri., November 17, 2017 – Wed., January 3, 2018

Hiroshima Dreamination 2017 ひろしまドリミネーション 2017

TIME: 5:30 pm – 10:30 pm

PLACE: Heiwa-odori and shopping streets in the center of Hiroshima City

ACCESS: Take a streetcar or bus for the center of Hiroshima City.

INQUIRIES: Hiroshima Light-up Project Executive Committee (inside Rest House, Peace Memorial Park)
082-247-6805 HP: <http://www.dreamination.com/>

© Trees along Heiwa-odori and shopping streets will be decorated with various colored lights.

Sun., December 3 & 17, 2017; Sun., January 7 & 21, 2018

Hiroshima Minato Marché ひろしまみなとマルシェ

TIME: 9:00 am – 3:00 pm

PLACE: Open Space between East and West Terminal of Hiroshima Port, Minami-ku

ACCESS: Take the No. 1, 3 or 5 streetcar bound for Hiroshima Port and get off at the last stop, Hiroshima Port.

INQUIRIES: Hiroshima Minato Marché Office 082-255-6646

© You can buy and taste locally-grown fresh vegetables and other food products at the market.

Sat., December 9

Istyle presents TGC Hiroshima 2017 by Tokyo Girls Collection

とうきょう ひろしま
東京ガールズコレクション 広島 2017

TIME: 2:00 pm – 6:00 pm ² Doors will open at noon.

VENUES: Hiroshima Green Arena, Motomachi, Naka-ku

ACCESS: From Kamiya-cho-nishi or Kamiya-cho-higashi, walking time to destination is 5 minutes.

TICKETS: Reserved seats-¥10,500 Non-reserved seats-¥8,500

TICKET GO ON SALE DATE: Now on sale

TICKET OFFICES: Lawson, Ticket PIA, e+, EDION Hiroshima (SUNMALL, 1F)

INQUIRIES: Candy Promotion Hiroshima 082-249-8334 Official HP: <http://tgc.st/hiroshima/>

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

Winter 2017-2018



© Tokyo Girls Collection (TGC) is a fashion festival which is mainly held near the Tokyo area and some local cities. As well as fashion shows, live performances will be held. You can see the Tokyo's latest new-generation girls' culture at this event.

January 1 (Mon.), 2 (Tue.) & 3 (Wed.)

New Year's Ceremonies at Hiroshima Gokoku Shrine

ひろしまごこくじんじやはつもうで
広島護国神社 初詣

◎ Mon., Jan. 1: *Miko-mai* Dance & *Saitan-sai* Festival

TIME: *Miko-mai* Dance Performance – From midnight onward

Saitan-sai Festival – From 10:00 am onward

*Ginei** Performance – From 10:30 am onward **Ginei* is a recitation of Chinese or Japanese poems.

◎ Tue., Jan. 2: *Futsuka-sai* Festival

TIME: Ritual – From 10:00 am onward

*Shakuhachi** performance – From 1:00 pm onward **Shakuhachi* is a traditional Japanese bamboo flute.

◎ Wed., Jan. 3: *Genshi-sai* Festival

TIME: Ritual – From 10:00 am onward

*Kyudo** performance – From 10:30 am onward **Kyudo* is the Japanese martial art of archery.

*Youkyoku** performance – From 11:00 am onward **Youkyoku* is a recitation in *Noh* performance.

PLACE: Hiroshima Gogoku Shrine, Motomachi, Naka-ku

ACCESS: From Kamiya-cho-higashi streetcar stop, walking time to destination is 10 minutes.

INQUIRIES: Hiroshima Gokoku Shrine 082-221-5590

© *Omiki*, sacred sake will also be served.



Mon., January 15

Tondo-matsuri at Hiroshima Gokoku Shrine

ひろしまごこくじんじやまつり
広島護国神社 とんど祭

TIME: From 10:00 am onward

PLACE: Hiroshima Gogoku Shrine, Motomachi, Naka-ku

ACCESS: From Kamiya-cho-higashi streetcar stop, walking time to destination is 10 minutes.

INQUIRIES: Hiroshima Gokoku Shrine 082-221-5590

© *Tondo* Festival is a fire festival held on January 15. It is said that you will avoid illness all year long if you eat *mochi*, rice cakes baked on the *tondo* fire. *Mochi* will be served at this festival.

Sun., January 21

Emperor's Cup: The 23rd Inter Prefectural Men's Ekiden Hiroshima

(Relay Road Race) てんのうはい だい かいぜんこくと どう ふ けんたいこうだん し えきでんきょうそうたいかい
天皇盃 第23回全国都道府県対抗男子駅伝競走大会

TIME: Starting at 12:30 pm from Hiroshima Peace Memorial Park

PLACE: Start & Goal = Hiroshima Peace Memorial Park, Naka-ku

ACCESS: Get off at Genbaku Dome-mae Streetcar Stop.

INQUIRIES: Executive Committee 082-292-0601

Events Held on Miyajima

Sat., December 23

Tencho-sai Festival てんちょうさい 天長祭

TIME: From 9:30 am onward

PLACE: Itsukushima Shrine, Miyajima

ACCESS: Get off at JR Miyajima-guchi Station (JR Sanyo Line) or Miyajima (Hiroden Streetcar Miyajima Line), then take a ferry to Miyajima.

FEE: Admission fee for Itsukushima Shrine

{ Adults & University students-¥300, High school students-¥200 }
{ Junior high & Elementary school students-¥100 }

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

Winter 2017-2018

INQUIRIES: Itsukushima Shrine 0829-44-2020

© *Tencho-sai* is a festival to celebrate Emperor Akihito's birthday. *Bugaku*, musical court dancing, will be performed after the ritual.

Sun., December 31

Chinka-sai Festival ちんかさい 鎮火祭

TIME: From 6:00 pm onward

PLACE: Mikasa-hama Beach, Miyajima

ACCESS: Get off at JR Miyajima-guchi Station (JR Sanyo Line) or Miyajima (Hiroden Streetcar Miyajima Line), then take a ferry to Miyajima.

ADMISSION FEE: Free

INQUIRIES: Itsukushima Shrine 0829-44-2020

© This dynamic festival is held every year on New Year's Eve and people with hundreds of large and small pine torches pray for Miyajima to be protected from fires.



January 1 (Mon.), 2 (Tue.), 3 (Wed.) & 5 (Fri.)

New Year's Ceremonies & Bugaku Performances on Miyajima

みやじまはつもうで ぶがく
宮島 初詣 & 舞楽

© **Mon., Jan. 1: Goshin-i-kenjo-shiki Ceremony & Saitan-sai Festival**

TIME: *Goshin-i-kenjo-shiki* Ceremony – From midnight onward

Saitan-sai Festival – From 5:00 am onward w After the ritual, *bugaku* will be performed.

© **Tue., Jan. 2: Futsuka-sai Festival**

TIME: Ritual – From 9:00 am onward / *Noh* performance – From 11:00 am onward

Bugaku performance – From 1:00 pm onward

© **Wed., Jan. 3: Genshi-sai Festival**

TIME: Ritual – From 9:00 am onward / *Bugaku* performance – From 1:00 pm onward

© **Fri., Jan. 5: Chikyu-sai Festival**

TIME: Ritual – From 5:30 am onward w After the ritual, *bugaku* will be performed.

PLACE: Itsukushima Shrine, Miyajima

ACCESS: Get off at JR Miyajima-guchi Station (JR Sanyo Line) or Miyajima Streetcar Stop (Hiroden Streetcar Miyajima Line), then take a ferry to Miyajima.

FEE: Admission fee for Itsukushima Shrine

(Adults & University students-¥300, High school students-¥200
Junior high & Elementary school students-¥100)

INQUIRIES: Itsukushima Shrine 0829-44-2020

© *Bugaku* is a musical court dance that was brought to Miyajima from Kyoto by Taira-no Kiyomori.

Bugaku has been preserved at Itsukushima Shrine for 800 years and is an important cultural asset.

Sat., January 20

Momote-sai Festival ももてさい 百手祭

TIME: From 11:00 am onward

PLACE: Ohmoto Shrine, Miyajima

ACCESS: Get off at JR Miyajima-guchi Station (JR Sanyo Line) or Miyajima Streetcar Stop (Hiroden Streetcar Miyajima Line), then take a ferry to Miyajima.

INQUIRIES: Itsukushima Shrine 0829-44-2020

© This is a *shinto* ceremony to mark the first use of a bow and arrow in the new year, wishing for a bright and happy 12 months.

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

Winter 2017-2018

**Sat., February 3****Setsubun-sai Festival in Miyajima**せつぶんさい
節分祭**TIME:** From 11:00 am onward**PLACE:** Daishoin Temple, Miyajima**ACCESS:** Get off at JR Miyajima-guchi Station (JR Sanyo Line) or Miyajima Streetcar Stop (Hiroden Streetcar Miyajima Line), then take a ferry to Miyajima.**INQUIRIES:** Daishoin Temple 0829-44-0111© There will be a ritual & *mame-maki* (bean-throwing) for good luck.**Sat., February 3****Hoshi Matsuri at Daiganji Temple in Miyajima (Ritual)**ほしまつ
星祭り**TIME:** From 6:30 pm onward**PLACE:** Daiganji Temple, Miyajima**ACCESS:** Get off at JR Miyajima-guchi Station (JR Sanyo Line) or Miyajima Streetcar Stop (Hiroden Streetcar Miyajima Line), then take a ferry to Miyajima.**INQUIRIES:** Daiganji Temple 0829-44-0179**Mon., February 5****Ju-san-mairi Kodomo Mame-maki (Bean-throwing)**じゅうさんまい こどもまめまき
十三参り 子供豆まき**TIME:** From 11:00 am onward**PLACE:** Daishoin Temple, Miyajima**ACCESS:** Get off at JR Miyajima-guchi Station (JR Sanyo Line) or the Miyajima Streetcar Stop (Hiroden Streetcar Miyajima Line), then take a ferry to Miyajima.**INQUIRIES:** Daishoin Temple 0829-44-0111© 12-year-old-children who were born in the year of the dog (which is also this year in the Chinese zodiac) will throw beans in a "*Mame-maki*" ritual to pray for happiness throughout the year.**Sat., February 10 & Sun., February 11****The 34th Miyajima Oyster Festival**だい かいみやじま まつ
第34回 宮島 かき祭り**TIME:** 10:00 am – 3:00 pm**PLACE:** In front of Miyajima Pier, Miyajima-cho, Hatsukaichi City**ACCESS:** Get off at JR Miyajima-guchi Station (JR Sanyo Line) or the Miyajima Streetcar Stop (Hiroden Streetcar Miyajima Line), then take a ferry to Miyajima.**INQUIRIES:** *Miyajima Kanko Kyokai* (Tourist Association) 0829-44-2011© Stage performances such as *taiko* (traditional Japanese drums) will be held at the venue.A ritual and *kagami-biraki* (cutting a *kagami-mochi*, a traditional Japanese new year's ornament consisting of two round rice cakes) will also be held on the 10th.**Events Held Outside of Hiroshima City****Sat., Sun. & national holidays****Sake Brewery Opening**じょう か まちさいじょう
ようこそ 醸華町西条**PLACE:** Sake Breweries, Higashihiroshima City**ACCESS:** Get off at JR Saijo Station (JR Sanyo Line).**FEE:** Free**INQUIRIES:** *Saijo Sakagura-dori Kanko Annai-jo*

Tel. & Fax 082-421-2511 (10:00 am – 4:00 pm, closed on Mondays)

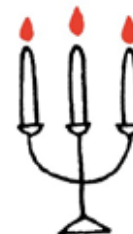
© Some sake breweries open to the public on Sat., Sun. & national holidays. Signboards with the words

“ようこそ 醸華町西条” (“*Yokoso Jokamachi Saijo*”) will be placed in front of the opened breweries.

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

Winter 2017-2018



Sat., November 11, 2017 – Mon., January 8, 2018

Winter Illumination at Bihoku Kyuryo Koen 2017

こくえいびほくきゅうりょうこうえん
 国営備北丘陵公園 ウィンターイルミネーション 2017

OPEN HOURS: Winter Illumination: 5:30 pm – 9:00 pm (entry allowed up to 8:00 pm)

2 Daytime park hours: 9:30 am – 4:30 pm (Nov. – Feb.)

PLACE: Kokuei Bihoku Kyuryo Koen (Park), Shobara City

ACCESS: j From JR Nanatsuka Station (JR Geibi Line), walking time to destination is 20 minutes.

k From JR Bingo Shobara Station (JR Geibi Line), driving time to destination is 10 minutes.

l From Shobara I.C. on the Chugoku Expressway, driving time to destination is 10 minutes.

m From Miyoshi Higashi I.C. on the Chugoku Oudan Expressway, driving time to destination is 15 minutes.

ADMISSION FEE: High school students and up-¥410, Junior & Elementary school students-¥80,

Preschoolers – Free, 65 years old and up-¥210 (Identification showing your date of birth is required.)

CLOSED: December 31

INQUIRIES: Bihoku Koen Kanri Center 0824-72-7000

© Various events will be held during the illumination period.]

Sun., December 10, 2017 & Wed., January 10, 2018

Sakagura Walking Tour (Free) さかぐら 酒蔵のまち てくてくガイド

TIME: Tour will start on an as-needed basis between 10:00 am and 11:00 am.

MEETING PLACE: Saijo Sakagura-dori Kanko Annai-jo (Tourist Information Center), Higashihiroshima City

ACCESS: Get off at JR Saijo Station (JR Sanyo Line).

PARTICIPATION FEE: Free

INQUIRIES: Saijo Sakagura-dori Kanko Annai-jo Tel. & Fax 082-421-2511

© A volunteer guide will show you Sakagura-dori (Sake Brewery Street). During the tour you will be able to taste sake and the purified water that is used to make it.

© A regular guided tour (fee-based) is also held every day except on the 10th. Reservations are required a week in advance. An English speaking guide is available. Please contact the Saijo Sakagura-dori Tourist Information Center in advance.

Wed., December 20, 2017 & Sat., January 20, 2018

Hatsuka-no-ichi Market はつか いち 廿日の市

TIME: 8:00 am – 10:00 am

PLACE: The Open Space in front of Hatsukaichi City Hall, Hatsukaichi City

ACCESS: From Hatsukaichi Shiyakusho-mae (Hiroden Streetcar Miyajima Line), walking time to destination is 5 minutes.

INQUIRIES: Hatsukaichi Kanko Kyokai (Tourist Association) 0829-31-5656

Mon., January 8

Saito-goma (Fire Walking Ceremony) さいとうごま ひわた しんじ 柴燈護摩 (火渡り神事)

TIME: 11:00 am – 12:30 pm

PLACE: Saikokuji Temple, Onomichi City

ACCESS: j From JR Onomichi Station (JR Sanyo Line), walking time to destination is 20 minutes.

k From JR Onomichi Station (JR Sanyo Line), take a bus going east and get off at Saikokuji-shita. Walking time to destination is 5 minutes.

FEE FOR FIRE WALKING: ¥1,500 (Fee for a hachimaki (headband) and a good-luck charm is included.)

INQUIRIES: Saikokuji Temple 0848-37-0321

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

Winter 2017-2018

Sun., January 21**Oyumi-shinji (Ritual) at Momoshima Hachiman Shrine** お弓神社**TIME:** 9:00 am – 11:00 am**PLACE:** Momoshima Hachiman Shrine, Momoshima-cho, Onomichi City**ACCESS:** Get off at JR Onomichi Station (JR Sanyo Line) and walk to the pier. Then get on a ferry to Tsuneishi and get off at Fukuda. Walking time to destination is 10 minutes.**INQUIRIES:** Onomichi City Hall, Momoshima Branch 0848-73-2701

© This is a ritual to pray for good health and fortune throughout the year by shooting an arrow at a target.

**Sat., February 3****Setsubun-e at Saikoji Temple** さいこくじ せつぶんえ**TIME:** 11:00 am – 12:30 pm(Ritual: From 11:00 am onward / *Mame-maki* (bean-throwing): From 11:30 am onward)**PLACE:** Saikokuji Temple, Onomichi City**ACCESS:** j From JR Onomichi Station (JR Sanyo Line), walking time to destination is 20 minutes.

k From JR Onomichi Station (JR Sanyo Line), take a bus going east and get off at Saikokuji-shita. Walking time to destination is 5 minutes.

INQUIRIES: Saikokuji Temple 0848-37-0321© There will be a ritual, *taiko* (traditional Japanese drum) performance and *mame-maki* (bean-throwing) for good luck.**Sat., February 3****Setsubun-sai at Kibitsu-hiko Shrine (Ikkyu Shrine)** きびつひこじんじや いっきゅうじんじや せつぶんさい
祭**TIME:** Ritual: From 7:30 pm onward / *Mame-maki* (bean-throwing): From 8:00 pm onward**PLACE:** Kibitsu-hiko Shrine (Ikkyu Shrine), Onomichi City**ACCESS:** From JR Onomichi Station (JR Sanyo Line), walking time to destination is 10 minutes.**INQUIRIES:** Kibitsu-hiko Shrine 0848-22-5545**Sat., February 3****Setsubun-sai at Oyama Shrine** おおやまじんじやせつぶんやくほらえたいさい**TIME:** 3:30 pm – 4:30 pm**PLACE:** Oyama Shrine, Innoshima-habu-cho, Onomichi City**ACCESS:** From *Shimanami Kaido* Innoshima-kita I.C., driving time to destination is 10 minutes.**INQUIRIES:** Oyama Shrine 0845-22-0827**Sat., February 3****Setsubun-sai & Horafuki-shinji at Bingo-ichinomiya Kibitsu Shrine**びんごいちのみや きびつじんじや せつぶんさい ふう しんじ
備後一宮・吉備津神社 節分祭・ほら吹き神事**TIME:** *Setsubun-sai* (bean-throwing) – From 7:00 pm onward*Horafuki-shinji* (big talker competition) – From 8:00 pm onward**PLACE:** Bingo-ichinomiya Kibitsu Shrine, Fukuyama City**ACCESS:** From JR Shinichi Station (JR Fukuen Line), take a bus bound for 金丸 (Kanemaru) and get off at Ichinomiya (a 5 min. bus ride).**INQUIRIES:** Bingo-ichinomiya Kibitsu Shrine 0847-51-3395**Sun., February 11****Oyumi-shinji (Ritual) at Nunakuma Shrine** ぬなくまじんじや お弓神社**TIME:** 2:00 pm – 3:30 pm**PLACE:** Nunakuma Shrine, Tomo-cho, Fukuyama City

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

Winter 2017-2018

ACCESS: Take a Tomotetsu bus from JR Fukuyama Station (JR Sanyo Line) and get off at Tomo-no-ura (a 30 min. bus ride). Waking time to destination: 10 minutes

INQUIRIES: Nunakuma Shrine 084-982-2050

© This is a ritual to pray for good health and fortune throughout the year by shooting an arrow at a target. This ritual is designated as one of Fukuyama City's intangible folklore cultural assets.

Sun., April 15 μ A pre-event will be held on April 14.

Grand Tour Setouchi 2018 (cycling event) グラン・ツール・せとうち 2018

SCHEDULE: Apr. 14: Pre-event & Registration (10:00 am – 5:00 pm)

Apr. 15: Opening Ceremony & Cycling

PLACE: Setouchi Shimanami Kaido, Onomichi City

START & GOAL:

w 140km, 110km & 70km course: *Mukaishima Undo Koen* (park), Onomichi City

w 40km course: Manda Hakkou Company, Onomichi City

ACCESS:

Mukaishima Undo Koen: From Mukaishima I.C. on the Shimanamikaido Expressway, driving time to destination is 5 minutes.

Manda Hakkou Company: From Innoshima-kita I.C. on the Shimanamikaido Expressway, driving time to destination is 10 minutes.

HOW TO PARTICIPATE:

Enrollment will be accepted online from Fri., December 1, 2017 to Sun., March 4, 2018.

² Enrollment will be closed when all 2,300 spots are full.

ELIGIBILITY FOR PARTICIPATION:

- Those who are elementary school students and above.
- Those who have the physical strength to complete the full distance of each course within the time limit.
- Those who agree to abide by event rules.
- Those who finish registration by April 14. R *Registration will NOT be accepted after April 14.*

PLACE: Paul Bell Square, in front of JR Onomichi Station

TIME: 10:00 am – 5:00 pm

COURSE & PARTICIPATION FEE:

- Shimanami Master Course (140 km): ¥9,000 w 1,000 people will be accepted.
- Shimanami Middle Course (110 km): ¥8,000 w 500 people will be accepted.
- Shimanami Short Course (70 km): ¥7,000 w 500 people will be accepted.
- Shimanami Happy Course (40 km): ¥5,500 w 300 people will be accepted.

INQUIRIES: Grand Tour Setouchi Office (inside Hiroshima TV)

082-249-1218 (Mon. – Fri., 10 am – 6 pm) E-mail: cycle@htv.jp

HP: <http://www.htv.jp/grandtour/>

© Setouchi Shimanami Kaido is the expressway connecting six islands in the Seto Inland Sea with seven bridges between Onomichi City (Hiroshima Pref.) and Imabari City (Ehime Pref.).

© There will be aid stations where drinks and light meals are available.

Events Held in Yamaguchi Prefecture



Mon., January 1

New Year's First Shot by Iwakuni-han Teppo-tai (Armed Army of the Iwakuni Clan) いわくにはんてっぽうたいはつはな 岩国藩 鉄砲隊 初放し

TIME: From 1:30 pm onward

PLACE: Riverside under the Kintaikyo Bridge, Iwakuni City, Yamaguchi Prefecture

ACCESS: Take a bus from JR Iwakuni Station (JR Sanyo Line) and get off at Kintaikyo.

INQUIRIES: Kanko Shinko Ka, Iwakuni City Hall 0827-29-5116

© Teppo-tai members dressed up as samurai warriors will shoot *hinawaju* (arquebus) guns to pray for peace and tranquility throughout the year.

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

Winter 2017-2018

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.
E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp
Winter 2017-2018



Municipal Facilities

G Facilities

(Address / Telephone / Open Hours / Closed / Admission Fee / URL)

Admission is generally allowed up to 30 min. prior to closing.

P Hiroshima City Forest Park & Insectarium

(173 Fujigamaru, Fukuda-cho, Higashi-ku 732-0036 / Forest Park: 899-8241, Insectarium: 899-8964 / Forest Park: 9:00 am - 4:30 pm;

Insectarium: 9:00 am - 4:30 pm / Closed: Forest Park - Wednesdays & December 29 - January 3;

Insectarium - Wednesdays & December 28 - January 4 / Admission Fees for the Insectarium: Adults-¥510, Seniors & High school students-¥170, Junior High & Elementary school students-Free

(Free admission for High school students on Saturdays (except on national holidays and during school holidays)) / Forest

Park: <http://www.daiichibs-shitei.com/forest/>
Insectarium: <http://www.hiro-kon.jp/>

Events at the Forest Park

! Christmas Presents for Children / Sun., Dec. 17 & Sat., Dec. 23 / For elementary school students and under

² Drawing tickets will be distributed from 1:00 pm at Kanri Center for the first 200 people (100 girls & 100 boys) each day. Lot drawing and prize distribution will start from 2:00 pm at Chuo Hiroba.

! Where's Santa Claus? / Sun., Dec. 24 /

• 10:30 am - noon, 1:00 pm - 2:00 pm

² The first 100 participants will be accepted on the day.

³ This is a game to find Santa Claus hiding in the forest. Shout the word "Merry Christmas" when you find him.

E The Hiroshima Botanical Garden

(3-495 Kurashige, Saeki-ku 731-5156 / 922-3600 / 9:00 am - 4:30 pm / Closed on Fridays &

December 29 - January 3 / Adults-¥510, Seniors & High school students-¥170, Junior High and Elementary school students-Free (Free admission for High school students on Saturdays (except on national holidays and during school holidays)) / <http://www.hiroshima-bot.jp/>)

<Exhibitions> Exhibitions will close at 3:30 pm on their last day.

√ Tenji Shiryo-kan

{ Photo Exhibition: My Favorite Flowers / Sat., Dec. 2 - Mon., Dec. 25

{ Mini Bonsai / Thurs., Jan. 4 - Mon., Jan. 8, 2018

{ Bonsai / Sat., Jan. 13 - Thurs., Jan. 18, 2018

√ Tenji Onshitsu (hothouse exhibitions)

{ Flowers for Christmas / Sat., Nov. 18 - Mon., Dec. 25

{ Kalanchoe & Winter Plants / Sat., Jan. 13 - Mon., Feb. 12, 2018

<Events>

{ Night Pageant / Dec. 2 (Sat.), 3 (Sun.), 9 (Sat.), 10 (Sun.), 16 (Sat.), 17 (Sun.), 23 (Sat.) & 24 (Sun.) / 4:30 pm - 9:00 pm ² Entry permitted until 8:30 pm.

<Lectures>

{ Photo Lesson for Beginners / Sun., Dec. 3 / 1:00 pm - 3:00 pm ² Please bring a camera (or digital camera) and a tripod (if you have one) with you.

{ Junior Project / Sun., Dec. 10 & Sun., Jan. 14 / j 11:00 am - noon k 1:30 pm - 2:30 pm

{ Mini Bonsai / Sun., Jan. 7 / 1:30 pm - 2:30 pm

{ Bird Watching / Mon., Jan. 8 / 10:00 am - noon

¿ 5-Days Children's Museum of Culture and Science

(5-83 Moto-machi, Naka-ku 730-0011 / 222-5346 / 9:00 am - 5:00 pm / Closed on Dec. 4, 11, 18,

25, 26, Dec. 29 - Jan. 3; Jan. 9, 10, 15, 22 & 29 / Admission fee for planetarium is required (see below). / <http://www.pyonta.city.hiroshima.jp/>)

Planetarium

! Admission Fee for Planetarium:

Adults-¥510, Seniors & High school students-¥250, Junior High & Elementary school students-Free ² Free admission for High school students on Saturdays (except on most national holidays and during school holidays). Admission fee for adults is ¥250 on the second Saturday of every month (except on most national holidays and during school holidays).

DECEMBER, 2017

¶ Planetarium Programs / Adults-¥510, Seniors & High school students-¥250

☞ Norman the Snowman (a stop motion film) (45 min.) / Until Sun., Mar. 4, 2018

Time Schedule

√ Weekdays: 11:00 am

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

Winter 2017-2018

✓ Sat., Sun., national holidays & Dec. 24 - Jan. 6: • 10:00 am , 3:00 pm

- **Back to the Moon for Good** / Until Sun., Jan. 14, 2018

Time Schedule

✓ Weekdays: 2:00 pm
✓ Sat., Sun., national holidays & Dec. 24 - Jan. 6: • 11:00 am , 2:00 pm

¶ **360° Full Dome Show:**

Emperor Penguins in Antarctica (40 min.) / Until Fri., Apr. 27, 2018 / Adults-¥510, Seniors & High school students-¥250

Time Schedule

✓ Weekdays: 3:00 pm
✓ Sat., Sun., national holiday & Dec. 24 - Jan. 6: 1:00 pm

¶ **Refretarium**

Ⓔ **2017 Christmas Program** / Fri., Dec. 1 - Sat., Dec. 23

- **2017/18 Winter Program** / Wed., Dec. 27, 2017 - Fri., Mar. 16, 2018

Time Schedule

✓ Weekdays: 1:00 pm
✓ Sat., national holidays & weekdays between Dec. 24 and Jan. 6: 4:00 pm

Admission Fee

High school students and above-¥200

- 2 This is a program to refresh your mind and body during lunch time while watching the starry sky and listening to music. Although the main target of this program is adults, anyone who wishes to rejuvenate themselves is welcome.

¶ **Starry Sky Tour: Tonight's Starry Sky & Lunar Exploration** / Sundays until Sun., Jan. 21, 2018 / 4:00 pm - 4:50 pm

Events

¶ **Exhibition: Botanical Arts** / Sat., Dec. 9, 2017 - Mon., Jan. 8, 2018

¶ **Events at Apollo Hall (250 seats) / Free admission**

- Ⓜ **Christmas Concert 2017** / Sun., Dec. 10 / • Noon - 12:50 pm , 2:30 pm - 3:20 pm (Doors will open at 11:45 am for • & at 2:15 pm for , .)
- Ⓜ **Christmas Theater** / Sun., Dec. 17 / • Noon - 1:00 pm , 2:30 pm - 3:30 pm (Doors will open at 11:40 am for • & at 2:10 pm for , .)

¶ **Craft Workshops** / Sun., Dec. 3, 10, 17 & 24 / 1:00 pm - 3:30 pm / For children under elementary school entry age, elementary school students (1st - 3rd grade) and their guardians / 3F, *Kosaku-shitsu* (Craft Room) / Fee: ¥30 for materials 2 Each day's program is different. For more information, please contact the museum.

¶ **Science Show: Science of Light** / Sat., Dec. 23 / • 1:30 pm - 2:00 pm , 3:00 pm - 3:30 pm / 1F, Science Studio / Fee: Free

μ The events listed below require advance applications.

To APPLY: Send an *ofuku-hagaki* (return postcard) to the museum, postmarked by each event's application deadline with the following information: applicants' names, address, telephone number, school year and the event name and time you wish to attend.

Science Workshops

- Ⓜ **Working with Electricity: Make Something Sparkle with All the Colors of the Rainbow** / きみ きじゅつしゃ でんしこうさく にじいろ ひか 君も技術者 電子工作 「虹色に光るオブジェ」 ("Kimi mo gijutsusha , : denshi kousaku <niji-iro ni hikaru object>") / Sat., Dec. 23 / 9:30 am - noon / For elementary (3rd - 6th grade) and junior high school students / Fee: ¥1,200 / Closing date for applications: Sat., Dec. 9 2 16 people will be selected at random by a drawing of names.

- Ⓜ **Astronomical Telescope-making and Star**

てんもんがくしゅう てんたいぼうえんきょう Watching / 天文 学習 「天体 望遠鏡 づくりと」 ほしぞらかんさつ 星空 観察 ("Tenmon gakushu: tentai bouenkyou zukuri to hoshizora kansatsu") / Wed., Dec. 27 / 4:30 pm - 7:30 pm / For elementary (3rd - 6th grade) and junior high school students

2 Participants should be accompanied by their guardians. / Fee: ¥1,890 / Closing date for applications: Wed., Dec. 13

2 16 people will be selected at random by a drawing of names.

- Ⓜ **Science of Static Electricity / 静電気の科学** せいでんき ががく 「静電気で妖怪を飛ばそう！」 ("Seidenki no kagaku: seidenki de youkai wo tobasou!") / Sun., Jan. 14 / 1:30 pm - 4:00 pm / For elementary school students / Fee: ¥100 / Closing date for applications: Sun., Dec. 31 2 16 people will be selected at random by a drawing of names.

Craft Workshops

- Ⓜ **Make a Xylophone / 手作り木琴** てづく もっきん ("Tezukuri mokkin") / Wed., Dec. 27 / 9:30 am - 3:30 pm / For elementary (3rd - 6th grade) and junior high school students / Fee: ¥600 / Closing date for applications: Wed., Dec. 13 2 12 people will be selected at random by a drawing of names.



Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

Winter 2017-2018

JANUARY, 2018

- ¶ **Valentine Cosmic Concert** / Fri., Feb. 9 / 7:00 pm / For elementary school students and above / Adults-¥510, Seniors & High school students-¥250
TO APPLY: Send an *ofuku-hagaki* (return postcard) with the applicant's name, address, telephone number, the numbers of applicants (up to 5 people), all applicants' ages, and the event name **コスミックコンサート** ("Cosmic concert") to the planetarium by Fri., Feb. 2.
- ¶ **Planetarium Programs** / Adults-¥510, Seniors & High school students-¥250
- Ⓔ **Norman the Snowman (a stop motion film)** (45 min.) / Until Sun., Mar. 4, 2018
Time Schedule
 ✓ Weekdays: 11:00 am
 ✓ Sat., Sun., national holidays & Dec. 24 - Jan. 6: • 10:00 am , 3:00 pm
- **Back to the Moon for Good** / Until Sun., Jan. 14, 2018
Time Schedule
 ✓ Weekdays: 2:00 pm
 ✓ Sat., Sun., national holidays & Dec. 24 - Jan. 6: • 11:00 am , 2:00 pm
- Ž **Feel the Earth ~ Music by Taro Hakase ~** / Sat., Jan. 20 - Mon., Jul. 16
Time Schedule
 ✓ Weekdays: 2:00 pm
 ✓ Sat., Sun., national holidays:
 • 11:00 am , 2:00 pm
- ¶ **360° Full Dome Show:**
Emperor Penguins in Antarctica (40 min.) / Until Fri., Apr. 27, 2018 / Adults-¥510, Seniors & High school students-¥250
Time Schedule
 ✓ Weekdays: 3:00 pm
 ✓ Sat., Sun., national holiday & Dec. 24 - Jan. 6: 1:00 pm
- ¶ **Refretarium: 2017/18 Winter Program** / Wed., Dec. 27, 2017 - Fri., Mar. 16, 2018
Time Schedule
 ✓ Weekdays: 1:00 pm
 ✓ Sat., national holidays & weekdays between Dec. 24 and Jan. 6: 4:00 pm
Admission Fee
 High school students and above-¥200
- ² This is a program to refresh your mind and body during lunch time while watching the starry sky and listening to music. Although the main target of this program is adults, anyone who wishes to rejuvenate themselves is welcome.
- ¶ **Starry Sky Tour: 4:00 pm - 4:50 pm**
 Ⓔ **Tonight's Starry Sky & Lunar Exploration** / Sundays until Sun., Jan. 21, 2018
- **Dwarf Planets - Solar System Exploration** / Sundays between Sun., Jan. 28 and Sun., Apr. 15

- ¶ **Astronomical Observation** / Sat., Jan. 27
 Ⓔ **Planetarium Constellation Projection** / 6:00 pm - 6:50 pm ² Doors will open at 5:50 pm. / 4F, Planetarium / Fee: Adults-¥510, Seniors & High school students-¥250
- Ⓔ **Astronomical Observation** / 7:00 pm - 8:00 pm / In front of the museum entrance / Fee: Free
- ² In the event of bad weather, outdoors astronomical observations will be canceled. Only the planetarium constellation projection will be held. Please check the museum's website for cancelations.
- ² You may attend both or either the constellation projection or the astronomical observation.
- ² Reservations are not required.

Events

- ¶ **Exhibition: Botanical Arts** / Until Mon., Jan. 8, 2018
- ¶ **Events at Apollo Hall** (250 seats) / Free admission
- Ⓔ **Taiko, Traditional Japanese Drum Performance** / Sun., Jan. 7 / 2:30 pm - 3:00 pm (Doors will open at 2:15 pm.)
- Ⓔ **Special New Year's Performance** / Sun., Jan. 21 / • Noon - 1:00 pm , 2:30 pm - 3:30 pm (Doors will open at 11:45 am for • & at 2:15 pm for , .)
- ¶ **Craft Workshops** / Sun., Jan. 14, 21, 28 & Mon., Jan. 8 / 1:00 pm - 3:30 pm / For children under elementary school entry age, elementary school students (1st - 3rd grade) and their guardians / 3F, *Kosaku-shitsu* (Craft Room) / Fee: ¥30 for materials
- ² Each day's program is different. For more information, please contact the museum.
- ¶ **Science Show** / • 1:30 pm - 2:00 pm , 3:00 pm - 3:30 pm / 1F, Science Studio / Fee: Free
- ¶ **w Static Electricity** / Sat., Jan. 6
- ¶ **w Experiments Show** / Sat., Jan. 13 & 20

μ The events listed below require advance applications.

TO APPLY: Send an *ofuku-hagaki* (return postcard) to the museum, postmarked by each event's application deadline with the following information: applicants' names, address, telephone number, school year and the event name and time you wish to attend.

Science Workshops

- Ⓔ **Make Konnyaku / 手作^{てつく} こんにゃく** ("Tezukuri konnyaku") / Mon., Feb. 12 / j 9:30 am - noon k 1:30 pm - 4:00 pm / For elementary school students / Fee: ¥400 / Closing date for applications: Mon., Jan. 29
- ² 16 people will be selected at random by a drawing of names for each time slot.

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

Winter 2017-2018

Craft Workshops

- ® Pottery Class / 冬の陶芸教室 (*Fuyu no tougei kyoushitsu*) / Sat., Jan. 20 & Mon., Feb. 12
 ² Total 2 lectures. You will be required to attend both days. / Jan. 20: 10:00 am - 3:00 pm; Feb. 12: 1:30 pm - 4:00 pm / For elementary and junior high school students / Fee: ¥1,800 / Closing date for applications: Sat., Jan. 6 ² 20 people will be selected at random by a drawing of names.
- ® Make a Maze Box / どんぐり迷路BOX (*Donguri meiro box*) / Sun., Jan. 28 / 1:30 pm - 4:00 pm / For elementary school students / Fee: ¥300 / Closing date for applications: Sun., Jan. 14
 ² 20 people will be selected at random by a drawing of names for each time slot.

J Hiroshima City Asa Zoological Park

(Asa-cho Dobutsuen, Asakita-ku 731-3355 / 838-1111 / 9:00 am - 4:30 pm / Closed: Dec. 7, 14, 21 & 28 - 31 / Adults-¥510, Seniors & High school students- ¥170, Junior High & Elementary school students-Free / <http://www.asazoo.jp/>)

- Asa Zoo & "Miyaji-marine" (Miyajima Public Aquarium) Collaborating Event 2017: Stamp Rally / Until Mon., Jan. 8, 2018
- Watching Animals and Feeding Experiment / Dec. 2 (Sat.), 3 (Sun.), 9 (Sat.) & 10 (Sun.) / From 11:00 am onward
 ³ Dec. 3 & 10: Giraffes (at Savanna Terrace)
 ² The first 50 participants will be accepted on each day.
 ³ Dec. 2 & 9: Goats & Sheep (at *Nakayoshi Hall*) ² The first 100 participants will be accepted on each day.
 ³ Participation tickets will be distributed at each venue from 30 min. before the starting time on the day.
- Backyard Guide Tour / Sat., Dec. 2, 9 & 16 / j 11:00 am k 1:30 pm / Please gather near the entrance at 9:00 am on each activity day. The first 20 - 40 people can participate. The number of participants will differ depending on where you visit. We will explore a different place on each trip.
- Take a Photo at the Fox & Japanese Raccoon's Comic Foregrounds / Sat., Dec. 9 - Sun., Jan. 14 / 9:00 am - 4:30 pm
 J 2018 is the year of the dog in the Chinese zodiac.
- Make a New Year's Greeting Card / Sat., Dec. 9 / 9:00 am - noon / *Dobutsu Kagakukan*, 2F

- ² The first 200 participants will be accepted from 9:00 am on the day.
- Make an Animal-shaped Candle for Christmas / Sun., Dec. 17 / 9:00 am - 12:30 pm / Participation fee: ¥300
 ² The first 100 people will be accepted until noon on the day.
- Winter Solstice Event / Fri., Dec. 22 / From 11:30 am onward
 J Give pumpkins to animals (baboons & elephants). Pumpkin soup will also be served to the first 50 people.
- Make a *Shimenawa*, traditional Japanese New Year's Decoration / Sat., Dec. 23 / 9:30 am - 12:45 pm / Participation fee: ¥800
 ² The first 40 people will be accepted from 9:00 am to noon on the day.
- Giant Salamander Facility Tour / Sat., Dec. 23 / 11:00 am - 11:30 am ² Participation tickets will be distributed from 9:00 am at the main entrance until 20 spots are filled.
- Meet the Black Rhinoceros named *Hana* / Sat., Dec. 23 / • 1:30 pm , 1:45 pm
 ² Participation tickets will be distributed from 9:00 am at the main entrance until 10 spots are filled for each time slot.
 ³ The black rhinoceros, *Hana*, is the world's oldest living black rhinoceros.
- Christmas Events: Christmas Presents from Players of Carp and "*San-chan*" / Sun., Dec. 24 / • 9:00 am (for the first 400 people) , 11:00 am f 1:00 pm (for the first 200 people)

- U Numaji Transportation Museum (Hiroshima City Transportation Museum) (2-12-2 Chorakuji, Asaminami-ku 731-0143 / 878-6211 / 9:00 am - 5:00 pm / Closed: Dec. 4, 5, 6, 7, 11, 18, 25, 26 & Dec. 29 - Jan. 3; Jan. 9, 10, 11, 15, 22 & 29 / Adults-¥510, Seniors & High school students-¥250, Junior High school students and under-Free / <http://www.vehicle.city.hiroshima.jp>)

DECEMBER 2017

- Ž Science Show: Explosion Experiments / Sat., Dec. 9 & Sun., Dec. 10 / j 11:30 am - 11:50 am k 1:30 pm - 1:50 pm f 2:30 pm - 2:50 pm / 1F, *Tamokuteki Hall* / Fee: Free
- Ž Exhibition on a Streetcar Exposed to the A-Bomb / Sat., Dec. 16 / j 11:00 am - noon k 1:30 pm - 3:00 pm / *Okugai Hiroba* (outdoor open space) / Fee: Free
 ² Exhibition will be canceled if the weather is bad.
- Ž Vehicle Land: Playing with Toy Vehicles / Sat., Dec. 16 & Sun., Dec. 17 / 1:00 pm -

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

Winter 2017-2018

4:00 pm (entry permitted up to 3:45 pm.) /
1F, *Tamokuteki Hall* / Fee: Free

- Ž Check Your Visuals with "Drivers' Vision" /
Sat., Dec. 23 / • 10:00 am - noon , 1:30
pm - 3:30 pm / 1F, Entrance Hall / Fee: Free
- Ž Children's Craft Workshops / Dec. 3 (Sun.),
10 (Sun.), 17 (Sun.), 23 (Sat.) & 24 (Sun.) /
1:00 pm - 3:30 pm / For preschoolers,
elementary school students and their
guardians / 1F, Craft Room / Fee: ¥50 for
materials ² The first 120 groups can
participate on the day.

JANUARY 2018

- Ž Winter Festival 2018 / Jan. 6 (Sat.), 7 (Sun.)
& 8 (Mon.)

² EVENTS ²

- ® Stage Events / • 1:30 pm - 2:15 pm
, 3:00 pm - 3:45 pm / 1F, *Tamokuteki Hall* /
Free admission
 - Concerts / Sat., Jan. 6 & Mon., Jan. 8
 - *Maple Kaiser Show* / Sun., Jan. 7² *Maple Kaiser* is a local hero in Hiroshima.
- ® Children's Craft Workshops / 1:00 pm - 3:30
pm / For preschoolers, elementary school
students and their guardians / 1F, Craft
Room / Fee: ¥50 for materials ² The first
120 groups can participate on the day.
- ® Step Inside a MAZDA RX500 / Jan. 6 (Sat.),
7 (Sun.) & 8 (Mon.) / • 11:00 am - noon ,
2:00 pm - 3:00 pm / 1F, Entrance Hall /
Participation fee: Free
² The car engine will not be started.

- Ž Spring Special Exhibition: Buses in Hiroshima
/ Fri., Jan. 12 - Sun., Mar. 4 / 9:00 am - 5:00
pm / Fee: Museum admission
- Ž Kids Make-believe Motorcycle Licenses /
Sat., Jan. 27 & Sun., Jan. 28 / • 10:00 am -
noon k 1:30 pm - 3:30 pm / 1F, *Tamokuteki*
Hall / Fee: Free ² This is on a first-come,
first-served basis.
- Ž Science Show / Sat., Jan. 13 & Sun., Jan. 14 /
j 11:30 am - 11:50 am k 1:30 pm - 1:50 pm
f 2:30 pm - 2:50 pm / 1F, *Tamokuteki Hall* /
Fee: Free
- Ž Exhibition on a Streetcar Exposed to the A-
Bomb / Sat., Jan. 20 / j 11:00 am - noon
k 1:30 pm - 3:00 pm / *Okugai Hiroba*
(outdoor open space) / Fee: Free
² Exhibition will be canceled if the weather is
bad.
- Ž Vehicle Land: Playing with Toy Vehicles /
Sat., Jan. 20 & Sun., Jan. 21 / 1:00 pm -
4:00 pm (entry permitted up to 3:45 pm.) /
1F, *Tamokuteki Hall* / Fee: Free
- Ž Children's Craft Workshops / Jan. 6 (Sat.), 7
(Sun.), 8 (Mon.), 21 (Sun.) & 28 (Sun.) / 1:00
pm - 3:30 pm / For preschoolers, elementary
school students and their guardians / 1F, Craft

Room / Fee: ¥50 for materials ² The first
120 groups can participate on the day.

- Ž Craft Workshop for Elementary School
Students: Motor Police Car / Sat., Jan. 27 /
1:00 pm - 4:00 pm / 1F, Craft Room / For
elementary school students (1st - 4th grade
students should be accompanied by their
guardians.) / Fee: ¥600 for materials
TO APPLY: Send an *ofuku-hagaki* (return
postcard) with the applicant's name, name of
the school the applicant belongs to, grade,
address, telephone number, event date and
the workshop name しょうがくせいこうさくきょうしつ ひか
小学生工作教室: 光る
モーターパトカー ("Shougakusei kousaku
kyoushitsu: hikaru motor pato-car") to the
museum by Wed., Jan. 17. 20 people will be
selected at random by a drawing of names.
- Ž Craft Workshop for Adults: Picture Frame /
Wed., Jan. 24 / 10:00 am - 1:00 pm / 1F, Craft
Room / For 16 years old and above / Fee:
¥1,300 for materials
TO APPLY: Send an *ofuku-hagaki* (return
postcard) with the applicant's name, age,
address, telephone number, event date and
the workshop name おとな こうさくきょうしつ
大人の工作教室: のり
ものフォトフレーム ("Otona no kousaku
kyoushitsu: norimono photo frame") to the
museum by Sun., Jan. 14. 20 people will be
selected at random by a drawing of names.

○ Hiroshima City Ebayama Museum of Meteorology

(1-40-1 Eba-minami, Naka-ku 730-0835 /
231-0177 / 9:00 am - 5:00 pm / Closed on
Mondays (except Jan. 8), Dec. 5, 12, 19, 26,
Dec. 29 - Jan.3, Jan. 9, 10 & 19 / Adults-¥100,
Seniors & High school students-¥50, Junior High
& Elementary school students-Free (Free
admission for High school students on Saturdays
except during school holidays)
/ <http://www.ebayama.jp/>)

DECEMBER 2017

- T Science Show / j 1:30 pm - 2:00 pm
k 3:00 pm - 3:30 pm
 - ® Static Electricity / Sun., Dec. 3 & 10
 - ® Mystery of Snow and Ice / Dec. 16 (Sat.), 17
(Sun.) & 24 (Sun.)
- T Special Craft Workshops / 1:00 pm - 3:30 pm
 - ® Mini Christmas Wreath / Sat., Dec. 9 / Fee:
¥400 for materials ² The first 30
participants will be accepted on the day.
 - ® Kaleidoscope / Sat., Dec. 23 / Fee: ¥300 for
materials ² The first 20 participants will be
accepted on the day.



Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

Winter 2017-2018

JANUARY 2018

- T Science Show / j 1:30 pm - 2:00 pm
 k 3:00 pm - 3:30 pm
 ® **Amazing Experiments** / Jan. 6 (Sat.), 8 (Mon.), 13 (Sat.) & 14 (Sun.)
 ® **Mystery of Air** / Jan. 20 (Sat.), 21 (Sun.) & 28 (Sun.)
 T Science Workshops / 1:00 pm - 3:30 pm / For junior high school students and under
 ² The first 50 participants will be accepted from 10:00 am on the day.
 ® **Ball Game** / Sun., Jan. 7 / Fee: ¥50 for materials
 ® **Clay Magnet** / Sat., Jan. 27 / Fee: ¥100 for materials
 T **Special Exhibition: Challenge Science** / Sat., Jan. 20 - Sun., Mar. 11

H Hiroshima City Museum of History and Traditional Crafts

(2-6-20 Ujina-miyuki, Minami-ku 734-0015 / 253-6771 / 9:00 am - 5:00 pm / Closed on Mondays (except on Jan. 8), Tuesdays, Dec. 29 - Jan. 3 & Jan. 10 / Adults-¥100, Seniors & High school students-¥50, Junior high school students and under-Free
 / <http://www.cf.hiroshima.jp/kyodo/>)

P Special Exhibitions

- ® **History of Hiroshima's Sights through Topographies and Postcards** / Fri., Dec. 1, 2017 - Sun., Jan. 21, 2018

P Workshops, etc.

- ® **Mochi-tsuki, Rice-Cake Making** / Sat., Dec. 23 / 1:00 pm - 3:00 pm / Elementary school students / Fee: ¥200 (Admission fee for the museum is also required.)
 ² Applications will be accepted by phone or fax between Dec. 1 and Dec. 6. 30 people will be selected at random by a drawing of names.
 ® **Kendama Lesson for Beginners** / Sun., Jan. 28 / 1:00 pm - 3:00 pm / Elementary school students and up / Fee: Free (Admission fee for the museum is required.)
 ² Applications will be accepted by phone or fax between Jan. 4 and 7. 30 people will be selected at random by a drawing of names.
 ® **Make Baumkuchen** / Sat., Feb. 3 / 1:00 pm - 3:00 pm / Elementary school students / Fee: ¥300 (Admission fee for the museum is also required.)
 ² Applications will be accepted by phone or fax between Jan. 4 and 7. 20 people will be selected at random by a drawing of names

for each day.

- ® **Make Edo Period (A.D. 1603-1867) Oyster Dishes** / Sat., Feb. 17 / 10:00 am - 1:00 pm / 18 years old and up / Fee: ¥1,000
 ² Applications will be accepted by phone or fax between Jan. 17 and 20. 20 people will be selected at random by a drawing of names.
 ² This class will be held at *Ujina Kominkan* (community hall).

Hiroshima City Cinematographic and Audio-Visual Library

(3-1 Moto-machi, Naka-ku 730-0011 / 223-3525 / 10:00am - 8:00pm (Tue.-Sat.), 10:00 am - 5:00 pm (Sun., national holidays & August 6) / Closed on Mondays (except Jan. 8), Dec. 26, Dec. 29 - Jan. 4 & Jan. 9 / **35mm Film Showings** Adults-¥510, Seniors & High school students-¥250, Junior high school students and under-Free; **Other Film Showings** Adults-¥380, Seniors & High school students-¥180, Junior high school students and under-Free, Admission free for foreign students (Please show your student ID or the Hiroshima International Center Complimentary Pass.) / <http://www.cf.city.hiroshima.jp/eizou/>)

- **December Special Showings of Masterpieces of Japanese Film: Films & Bungakuza, a Japanese Theater Group** (Screened in Japanese only)
 I **Admission Fee:** Adults-¥510, Seniors (65 years old and up) & High school students-¥250, Junior high & Elementary school students-Free
 « Sat., December 16: Free admission for high school students

Y Wed., Dec. 13 / j 10:30 am k 2:00 pm
 f 6:30 pm

Haha / 母 (1963, *Kindai Eiga Kyokai*, 101 min., B&W, 35 mm film) / Director: Kaneto Shindo / Cast: Nobuko Otowa, Haruko Sugimura, Taiji Tonoyama, Koji Takahashi

Y Thurs., Dec. 14 / j 10:30 am k 2:00 pm
 f 6:30 pm

Yabu no naka no kuroneko / 藪の中の黒猫 (1968, *Kindai Eiga Kyokai*, *Nihon Eiga Shinsha*, 99 min., B&W, 35 mm film) / Director: Kaneto Shindo / Cast: Kichiemon Nakamura, Nobuko Otowa, Kiwako Taichi, Kei Sato

Y Fri., Dec. 15 / j 10:30 am k 2:30 pm

Kamigami no fukaki yokubou / 神々の深き欲望 (1968, *Imamura Production*, 174 min., color, 35 mm film) / Director: Shohei Imamura / Cast: Rentaro Mikuni, Choichiro Kawarazaki, Kazuo Kitamura, Hideko Okiyama

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

Winter 2017-2018

- ♫ Sat., Dec. 16 / j 10:30 am κ 2:00 pm
 ♪ 6:00 pm
Otoko wa tsuraiyo Torajiro yuyake koyake / 男はつらいよ 寅次郎夕焼け小焼け (1976, Shochiku, 109 min., color, 35 mm film) / Director: Yoji Yamada / Cast: Kiyoshi Atsumi, Kiwako Taichi, Chieko Baisho, Jukichi Uno
- ♫ Wed., Dec. 20 / j 10:30 am κ 2:00 pm
 ♪ 6:30 pm
Shokkaku / 触角 (1970, Kindai Eiga Kyokai, Nihon Eiga Shinsha, 104 min., B&W, 35 mm film) / Director: Kaneto Shindo / Cast: Nobuko Otowa, Kiwako Taichi, Jiro Daimaru, Daigo Kusano
- ♫ Thurs., Dec. 21 / j 10:30 am κ 2:00 pm
 ♪ 6:00 pm
Kuroi ame / 黒い雨 (1989, Imamura Production, Hayashibara Group, 123 min., B&W, 35 mm film) / Director: Shohei Imamura / Cast: Yoshiko Tanaka, Kazuo Kitamura, Etsuko Ichihara, Shoichi Ozawa
- ♫ Fri., Dec. 22 / j 10:30 am κ 2:00 pm
 ♪ 6:00 pm
Gogo no yuigonjou / 午後の遺言状 (1995, Kindai Eiga Kyokai, 112 min., color, 35 mm film) / Director: Kaneto Shindo / Cast: Haruko Sugimura, Nobuko Otowa, Kyoko Asagiri, Hideo Kanze
- “Barrier-free” Screening
 - ² In this program, a film will be screened with Japanese subtitles and supplementary sound so that people with visual impairment or hearing disabilities can also enjoy a film.
- I Admission Fee:**
 Adults-¥380, Seniors (65 years old and up)-¥180, Senior high, Junior high & Elementary school students-Free
 « Sat., December 9: Free admission for high school students
- ♫ Sun., Dec. 3 / j 10:30 am κ 2:00 pm
La Famille Bélier (2014, France, 105 min., color, Blu-ray, Japanese subtitles) / Director: Eric Lartigau / Cast: Louane Emera, Karin Viard, François Damiens
- ♫ Wed., Dec. 6 / j 2:00 pm κ 6:30 pm
I rymden finns inga känslor (2010, Sweden, 86 min., color, Blu-ray, Japanese subtitles, supplementary sound) / Director: Andrean Öhman / Cast: Bill Skarsgård, Martin Wallström, Cecilia Forss
- ♫ Thurs., Dec. 7 / j 10:30 am κ 2:00 pm
 ♪ 6:30 pm
Hadaka no shima / 裸の島 (1960, Kindai Eiga Kyokai, 97 min., B&W, DVD, Japanese subtitles, supplementary sound) / Director: Kaneto Shindo / Cast: Nobuko Otowa, Taiji Tonoyama, Shinji Tanaka, Masaki Horimoto

- ♫ Fri., Dec. 8 / j 10:30 am κ 2:00 pm
 ♪ 6:00 pm
Ishiuchi jinjou koutou shougakkou Hana wa chire domo / 石内尋常高等小学校 花は散れども (2008, Kindai Eiga Kyokai, Bandai Visual, TV Tokyo, Cine Quannon, 118 min., color, DVD, Japanese subtitles, supplementary sound) / Director: Kaneto Shindo / Cast: Akira Emoto, Shinobu Otake, Etsushi Toyokawa, Maiko Kawakami
- ♫ Sat., Dec. 9 / j 10:30 am κ 2:00 pm
 ♪ 6:00 pm
Ichimai no hagaki / 一枚のハガキ (2011, Kindai Eiga Kyokai, Watanabe Shoji, Plandas, 114 min., color, 35 mm film, Japanese subtitles, supplementary sound) / Director: Kaneto Shindo / Cast: Etsushi Toyokawa, Shinobu Otake, Naomasa Musaka, Ren Osugi
- ♫ Sun., Dec. 10 / j 10:30 am κ 2:00 pm
Yume uru futari / 夢売るふたり (2012, “Yume uru futari” Seisaku linkai, 137 min., color, Blu-ray film, Japanese subtitles, supplementary sound) / Director: Miwa Nishikawa / Cast: Takako Matsu, Sadao Abe, Rena Tanaka, Sawa Suzuki

- Nature Documentary Films (Screened in original language with Japanese subtitles or, in Japanese only)

I Admission Fee:
 Adults-¥380, Seniors (65 years old and up)-¥180, Senior high, Junior high & Elementary school students-Free

- ♫ Sat., Dec. 23 / j 10:30 am κ 2:00 pm
The White Planet (2006, France, Canada, 83 min., color, DVD, Japanese subtitles) / Director: Thierry Ragobert, Thierry Piantanida / Music: Bruno Coulais
- ♫ Sun., Dec. 24 / j 10:30 am κ 2:00 pm
Arctic Tale (2007, USA, 84 min., color, DVD) / Director: Adam Ravetch, Sarah Robertson / Narration: Goro Inagaki
- ♫ Wed., Dec. 27 / j 2:00 pm κ 6:30 pm
Earth (2008, UK, Germany, 98 min., color, DVD) / Director: Alastair Fothergill, Mark Linfield / Music: George Fenton, Berlin Philharmonic / Narration: Ken Watanabe
- ♫ Thurs., Dec. 28 / j 2:00 pm κ 6:00 pm
Oceans (2010, France, 117 min., color, Blu-ray) / Director: Jacques Perrien, Jacques Cluzaud / Music: Bruno Coulais / Narration: Rie Miyazawa



Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-271-7710.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

Winter 2017-2018

図書だより

2017年^{ねん}12月^{がつ}

今月^{こんげつ}のおすすめ^{としよ} 図書

パンダ^{つう}通

くろやなぎ てつこ ちよ いわごう みつあき ちよ あさひしんぶんしゃ ねん
黒柳 徹子 / 著, 岩合 光昭 / 著 (朝日新聞社, 2007年)

もしもあなたが猫^{ねこ}だったら? : 「思考^{しこう}実験^{じっけん}」が判断力^{はんだんりょく}をみがく

たけうち かおる ちよ ちゅうおうこうろんしんしゃ ねん
竹内 薫 / 著 (中央公論新社, 2007年)

あなたの運^{うん}はもっとよくなる!

あさみ ほほこ ちよ みかさしよぼう ねん
浅見 帆帆子 / 著 (三笠書房, 2008年)

ときどき意味^{いみ}もなくずんずん^{ある}歩く

みやた たまき ちよ げんとうしゃ ねん
宮田 珠己 / 著 (幻冬舎, 2007年)

放^{ほう}っておいても明日^{あす}は来る ~ 就職^{しゅうしょく}しないで生きる9つの方法^い ~

たかの ひでゆき ちよ ほん ざっししゃ ねん
高野 秀行 / 著 (本の雑誌社, 2009年)

本のリクエストなど図書コーナーに関するご要望はスタッフまでお気軽にお申し出ください。

¥◎

図書コーナー

場 所: 広島国際会議場 1F・国際交流ラウンジ (平和記念公園内)

TEL (082)247-9715

開館時間: 9:00am - 7:00pm (4月1日から9月30日まで)

9:00am - 6:00pm (10月1日から3月31日まで)

休館日: 12月29日 ~ 1月3日

貸出: 図書は2週間を期限として、1回3冊まで借りることができます。

初めて利用する際には、住所や在留期間(外国人の方)を証明するもの(運転



Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

Winter 2017-2018

めんきょしょう がくせいしょう ざいりゅう (免許証・学生証・パスポート・在留カードなど)を提示して下さい。

Assisting with International Cooperation with Used Stamps & PET Bottle Caps

The International Exchange Lounge collects used stamps to assist international cooperation activities. Through the volunteer groups, JOCS*, the collected stamps are sold to collectors to raise money. With the profit, items such as milk and medicine are purchased and doctors as well as nurses are dispatched throughout Asia and other continents. We also collect PET bottle caps in order to support the "Ecocap Action". The sales profits obtained by recycling caps are donated to the Japan Committee "Vaccines for the World's Children" (JCV).

*JOCS: Japan Overseas Christian Medical Cooperative Service

HOW TO COLLECT:

- © **Stamps** ☪ When you cut stamps from envelopes, please leave 5 mm of paper around them. It is not necessary to remove them from the envelope. Torn or folded stamps cannot be accepted.
- © **PET Bottle Caps** ☪ Only PET bottle caps for drinks or mineral water are accepted. Please wash the caps and tear off the sticker if it has one. This is in order to avoid damaging the recycling machines. Things such as metal caps and pull-top tabs cannot be accepted.

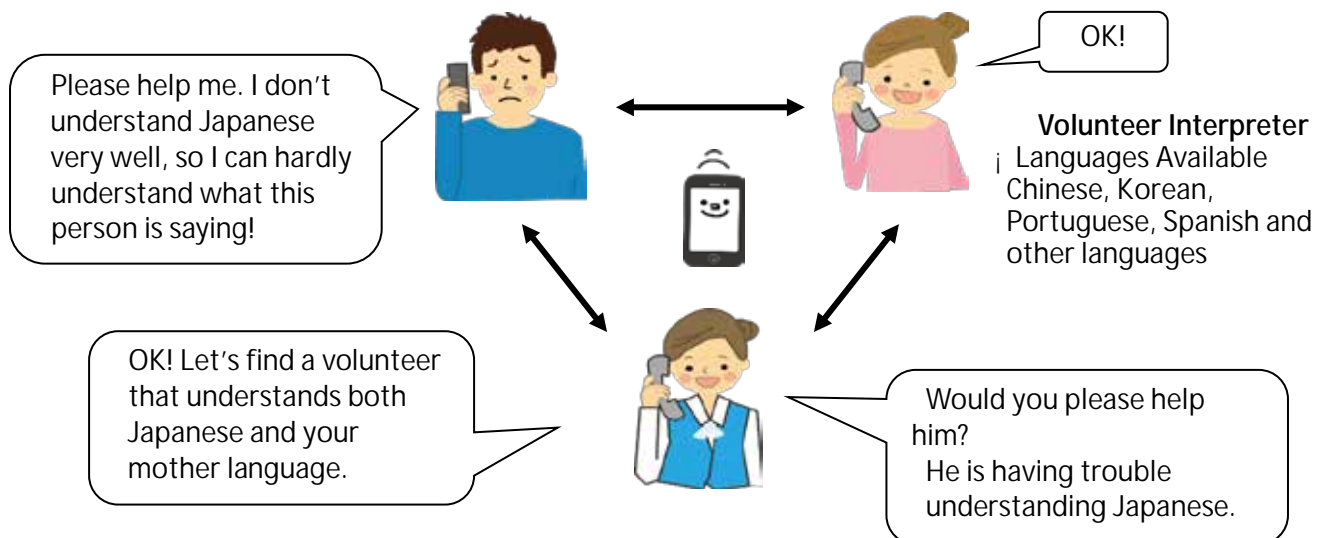
Trio-Phone Service (Multilingual Interpretation over the Telephone)



What is Trio-Phone ?

Trio-Phone Service allows three people to have a conversation at the same time through the telephone. If you are having difficulties communicating in Japanese, call the International Exchange Lounge (082-247-9715).

A volunteer interpreter will help you through the Trio-Phone Service!



For further information, please ask the staff at the International Exchange Lounge.

Please feel free to contact the International Exchange Lounge at 082-247-9715.

E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

Winter 2017-2018

Garbage Disposal Information

Separate garbage properly and take it to the collection site by 8:30am on the designated day. Please do NOT take garbage to the site on the night before. Garbage collection days vary depending on where you live and the category of the refuse. For further details, consult your local ward office or your neighbors to be sure of the proper disposal method. "Hiroshima 8", a handbook on how to separate garbage, and "Hiroshima City Garbage Disposal Guidelines for the 2017 fiscal year", a garbage chart with schedules of garbage collection days, are available at ward offices, branch offices and community halls. The Handbook and Guidelines are translated into English, Spanish, Portuguese, Chinese and Korean. These are also available at the International Exchange Lounge (International Conference Center Hiroshima), so please ask the staff if you need them.

HIRO CLUB NEWS is published monthly and provides essential and entertaining information about life in Hiroshima City. It is available in print at the International Exchange Lounge, and online at our website: <http://www.pcf.city.hiroshima.jp/ircd/english/hiroclubnews/index.html> Selected information is also available in other languages including Chinese, Portuguese and Spanish.

HIRO CLUB NEWS は広島的生活情報やイベント等の情報を掲載している英語の月刊情報誌です。国際交流ラウンジにて配布しています。当課ホームページにも掲載しています。

英語版の情報の一部を抜粋した中国語・ポルトガル語・スペイン語版も作成しています。

* * * * *

Edited and published by the Hiroshima Peace Culture Foundation
International Affairs Department, International Relations and Cooperation Division

Tel: (082) 242-8879, Fax: (082) 242-7452, E-mail: internat@pcf.city.hiroshima.jp

International Exchange Lounge

Tel: (082) 247-9715, E-mail: golounge@pcf.city.hiroshima.jp

Website: <http://www.pcf.city.hiroshima.jp/ircd/english/index.html>

編集・発行 公益財団法人広島平和文化センター国際部国際交流・協力課 国際交流ラウンジ
〒730-0811 広島市中区中島町1番5号